



Summary of the annual performance report submitted in: 2023  
for  
the Asylum, Migration and Integration Fund

Reporting Country: Germany

Reference Period: 1 January 2021 – 30 June 2022

Disclaimer: The information and views set out below are those of the Member State and do not necessarily reflect the *official opinion of the Commission. Neither the Commission, nor any person acting on the Commission's behalf may be held responsible for the use, which may be made of the information contained therein*

## Table of Contents

BG - Български - Резюме — член 35, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2021/1147 .....	2
CS - čeština - Shrnutí – čl. 35 odst. 2 nařízení (EU) 2021/1147 .....	5
DA - dansk - Sammendrag — artikel 35, stk. 2, i forordning (EU) 2021/1147 .....	7
DE - Deutsch - Zusammenfassung — Artikel 35 Absatz 2 der Verordnung (EU) 2021/1147 .....	10
EL - ελληνικά - Σύνοψη — άρθρο 35 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1147.....	13
EN - English - Summary – Article 35(2) of Regulation (EU) 2021/1147 .....	16
ES - español - Resumen [artículo 35, apartado 2, del Reglamento (UE)2021/1147].....	19
ET - eesti - Kokkuvõtte vastavalt määruse (EL) 2021/1147 artikli 35 lõikele 2 .....	22
FI - suomen - Tiivistelmä – asetuksen (EU) 2021/1147 35 artiklan 2 kohta .....	22
FR - français - Résumé – article 35, paragraphe 2, du règlement (UE) 2021/1147 .....	27
GA - Gaeilge - Achoimre – Airteagal 35(2) de rialachán (AE) 2021/1147 .....	30
HR - hrvatski - Sažetak – članak 35. Stavak 2. Uredbe (EU) 2021/1147.....	33
HU - magyar - Összefoglaló – az (EU) 2021/1147 rendelet 35. cikkének (2) bekezdése .....	36
IT - italiano - Sintesi — articolo 35, paragrafo 2, del regolamento (UE) 2021/1147 .....	39
LT - lietuvių - Santrauka. Reglamentas (ES) 2021/1147 35 straipsnio 2 dalis .....	42
LV - latviešu - Kopsavilkums – Regulas (ES) 2021/1147 35. panta 2. Punkts.....	45
MT – Malti - Sommarju – l-Artikolu 35(2) tar-Regolament (UE) 2021/1147 .....	48
NL - Nederlands - Samenvatting — artikel 35, lid 2, van Verordening (EU) 2021/1147 .....	51
PL- polski - Podsumowanie – art. 35 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/1147 .....	54
PT - português - Resumo — artigo 35.o, n.o 2, do Regulamento (UE) 2021/1147.....	57
RO - română - Rezumate – articolul 35 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/1147.....	60
SK - slovenčina - Zhrnutie – článok 35 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/1147 .....	63
SL - slovenščina - Povzetek – člen 35(2) Uredbe (EU) 2021/1147 .....	66
SV - svenska - Sammanfattning – artikel 35.2 i förordning (EU) 2021/1147 .....	68

## BG - Български - Резюме — член 35, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2021/1147

През периода на финансиране на ФУМИ за периода 2021—2027 г. Германия трябва да получи около 1,5 милиарда евро под формата на европейски ресурси, за да финансира проекти в областта на убежището, миграцията, интеграцията и връщането/реинтеграцията.

Германия се е подготвила интензивно за новия период на финансиране така, че да може да се кандидатства за средствата възможно най-лесно и те да се използват по възможно най-устойчив начин чрез организатори на проекти в публичния и частния сектор.

През януари 2020 г. Федералната служба за миграцията и бежанците сформира екип, който създаде условия и структура за финансиране, както и нова ИТ система за данни за цифрово управление на средствата.

От самото начало принципът на партньорство беше основен при подготовката. Следователно подготовката включваше мултимедийни дейности по популяризиране (уебсайт, листовки, промоционални подаръци, много виртуални мероприятия и лични срещи) и редовното участие на компетентните федерални министерства, федералните провинции, висши представители на общини, асоциации и НПО в развитието на национални правни основания (национална програма, насоки за финансиране, покана за подаване на искания за финансиране) и в стратегически обсъждания.

Бяха създадени пет децентрализирани центъра за безвъзмездно предоставяне на средства, които проведоха повече от 1300 информационни срещи с цел осведомяване на обществеността за ФУМИ за периода 2021—2027 г. чрез децентрализирана дейност и консултации.

Принципът на партньорство беше институционализиран през април 2022 г.: мониторинговият комитет за ФУМИ беше създаден в съответствие с член 8, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2021/1060:

- регионални, местни, градски и други публични органи: Асоциацията на германските градове (*Deutscher Städtetag*), Асоциацията на германските селски районни съвети (*Deutscher Landkreistag*) и Асоциацията на германските градове и общини (*Deutscher Städte- und Gemeindebund*);
- икономически и социални партньори; пет водещи независими асоциации с нестопанска цел (AWO, Caritas, Paritätischer Wohlfahrtsverband, Deutsches Rotes Kreuz, Diakonie) и Асоциацията на германските търговско-промишлени палати (*Deutscher Industrie- und Handelskammertag*);
- съответните органи, представляващи гражданското общество: Förderverein Pro Asyl, Федералната асоциация на мрежите на мигрантските организации (*Bundesverband Netzwerke von Migrantenorganisationen*), Федералната конференция

на мигрантските организации (*Bundeskonzferenz der Migrantenorganisationen*), LGBT life e.V.;

- организации за научни изследвания и университети, когато е целесъобразно: Изследователският център за миграция, интеграция и убежище към Федералната служба за миграцията и бежанците (консултативен член).

Агенцията на ООН за бежанците — Германия, Международната организация по миграция и Международният спасителен комитет IRC Deutschland също участват в мониторинговия комитет като представители на външното измерение и международните организации.

Съгласно член 39 от Регламент (ЕУ) 2021/1060 в мониторинговия комитет участват представители на федералните министерства (Федералното министерство на вътрешните работи и общността, Федералното министерство на външните работи, Федералното министерство на труда и социалните въпроси, Федералното министерство на икономическото сътрудничество и развитие, Комисарят на федералното правителство за миграцията, бежанците и интеграцията) от всички 16 федерални провинции и управляващия орган на ФУМИ. Европейската комисия и Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището участват в мониторинговия комитет като членове консултанти. Мониторинговият комитет е приел своя процедурен правилник и е одобрил подхода за оценка на проектите.

С публикуването на насоките за финансиране и финализирането на поканата за подаване на искания за финансиране, Германия е направила всичко необходимо, за да започне финансирането на проекти веднага след като Европейската комисия одобри германската програма по линия на ФУМИ. Поканата за подаване на искания за финансиране беше публикувана на 1 август 2022 г., няколко дни след като Европейската комисия одобри програмата, и беше предоставено подробно ръководство за финансиране. Оттогава насам е възможно подаването на заявления да се извършва цифрово чрез ИТ системата за данни ITSI.

Германия желае да използва финансирането по линия на ФУМИ не само за финансиране на проекти в Германия, но и за подпомагане на държави членки и трети държави, които са особено засегнати от миграцията. Това важи особено за държавите от Източното партньорство, държавите от Северна Африка и други трети държави на произход или транзит. Военната агресия срещу Украйна, която е в ход от февруари 2022 г., и приемането на украински бежанци в Германия породиха предизвикателства за гражданското общество и публичната администрация. За да се засили изключителната ангажираност на гражданското общество и да се подпомогне публичният сектор при изпълнение на неговите задачи, през март 2022 г. управляващият орган на ФУМИ създаде и активно популяризира атлас за финансиране на проекти, които са в подкрепа на украинските бежанци. В атласа за финансиране се посочва кои дейности по проектите могат да бъдат подпомогнати от ФУМИ за периода 2021—2027 г. въз основа на програмата на Германия по линия на ФУМИ.

За да се гарантира, че ФУМИ е в съответствие с програмата ЕСФ плюс, съответните области на действие за подкрепа на законната миграция, първоначалната интеграция и равнопоставеното участие на граждани на трети държави бяха разграничени една от друга по отношение на съдържанието и обхвата, за да се избегнат припокривания и двойно финансиране.

При определяне на действията на външното измерение беше гарантирано, че те са разграничени от програмирането на Инструмента за съседство, сътрудничество за развитие и международно сътрудничество — Глобална Европа (ИССРМС).

Дейностите, които се провеждат в трети държави или в сътрудничество с тях, трябва да са в съответствие с германската външна политика във всички области на финансиране по линия на ФУМИ и да се извършват след консултация с Европейската комисия.

Управляващият орган на ФУМИ действа като лице за връзка за прилагането и изпълнението на Конвенция на ООН за правата на хората с увреждания и като лице за връзка за прилагането и изпълнението на Хартата на основните права. На уебсайта за ФУМИ за периода 2021—2027 г. управляващият орган на ФУМИ предоставя целева информация относно Хартата на основните права и вече е поел ангажимент за недискриминация чрез задължението си винаги да взема под внимание междусекторния принцип на антидискриминацията.

Управляващият орган на ФУМИ участва активно в различни комитети и групи на национално и европейско равнище.

## CS - čeština - Shrnutí – čl. 35 odst. 2 nařízení (EU) 2021/1147

V období financování fondu AMIF v letech 2021–2027 má Německo obdržet přibližně 1,5 miliardy EUR z evropských zdrojů na financování projektů v oblasti azylu, migrace, integrace a návratu/reintegrace.

Německo se na nové období financování intenzivně připravovalo, aby mohli předkladatelé projektů z veřejného i soukromého sektoru co nejdříve žádat o finanční prostředky a co nejudržetelněji je využívat.

V lednu 2020 zřídil Spolkový úřad pro migraci a uprchlíky tým, který vytvořil podmínky a strukturu financování a také nový IT datový systém pro digitální správu finančních prostředků.

Od počátku byla ústředním bodem příprav zásada partnerství. Přípravy proto zahrnovaly multimediální propagační činnost (internetové stránky, letáky, propagační dárky, řadu virtuálních akcí a osobních setkání) a pravidelné zapojení příslušných spolkových ministerstev, spolkových zemí, vysokých představitelů obcí, sdružení a nevládních organizací do tvorby národních právních základů (národního programu, pokynů k financování, výzvy k předkládání žádostí o financování) a do strategických jednání.

Bylo zřízeno pět decentralizovaných středisek pro poskytování finančních prostředků, která uspořádala více než 1 300 informačních schůzek s cílem informovat zúčastněné strany v období 2021–2027 o fondu AMIF, a to prostřednictvím decentralizované informační činnosti a poradenství.

Princip partnerství byl institucionalizován v dubnu 2022: monitorovací výbor fondu AMIF byl zřízen v souladu s čl. 8 odst. 1 nařízení (EU) 2021/1060:

- regionální, místní, městské a jiné orgány veřejné správy: Svaz německých měst (*Deutscher Städtetag*), Svaz německých venkovských okresních rad (*Deutscher Landkreistag*) a Svaz německých měst a obcí (*Deutscher Städte- und Gemeindebund*),
- hospodářští a sociální partneři, pět předních nezávislých neziskových sociálních sdružení (AWO, Caritas, Paritätischer Wohlfahrtsverband, Deutsches Rotes Kreuz, Diakonie) a Svaz německých průmyslových a obchodních komor (*Deutscher Industrie- und Handelskammertag*),
- příslušné subjekty zastupující občanskou společnost: Förderverein Pro Asyl, Spolkový svaz sítí migrantských organizací (*Bundesverband Netzwerke von Migrantenorganisationen*), Spolková konference migrantských organizací (*Bundeskonferenz der Migrantenorganisationen*), LGBT life e.V.,
- výzkumné organizace a univerzity, je-li to relevantní: Výzkumné centrum pro migraci, integraci a azyl Spolkového úřadu pro migraci a uprchlíky (poradní člen).

Monitorovacího výboru se jako zástupci vnějšího rozměru a mezinárodních organizací účastní také UNHCR Deutschland, IOM a Mezinárodní záchranný výbor IRC Deutschland.

Podle článku 39 nařízení (EU) 2021/1060 se monitorovacího výboru účastní zástupci spolkových ministerstev (Spolkové ministerstvo vnitra a vlasti, Spolkové ministerstvo zahraničních věcí, Spolkové ministerstvo práce a sociálních věcí, Spolkové ministerstvo pro hospodářskou spolupráci a rozvoj, zmocněnec spolkové vlády pro migraci, uprchlíky a integraci), všech 16 spolkových zemí a řídicího orgánu fondu AMIF. Evropská komise a agentura EUAA se účastní monitorovacího výboru jako poradní členové. Monitorovací výbor přijal svůj jednací řád a schválil přístup k hodnocení projektů.

Zveřejněním pokynů pro financování a dokončením výzvy k předkládání žádostí o financování učinilo Německo vše, co bylo třeba, aby mohlo začít financovat projekty ihned poté, co Evropská komise schválila německý program fondu AMIF. Výzva k předkládání žádostí o financování byla zveřejněna 1. srpna 2022, několik dní poté, co Evropská komise program schválila, přičemž byl k dispozici podrobný manuál financování. Od té doby je možné podávat žádosti digitálně prostřednictvím informačního systému ITS1.

Německo chce prostředky z fondu AMIF využít nejen k financování projektů v Německu, ale také k podpoře členských států a třetích zemí, které jsou migrací obzvláště postiženy. To platí zejména pro země Východního partnerství, země severní Afriky a další třetí země původu nebo tranzitu. Útočná válka proti Ukrajině, která probíhá od února 2022, a přijímání ukrajinských uprchlíků v Německu představují výzvu pro občanskou společnost a veřejnou správu. S cílem posílit mimořádnou angažovanost občanské společnosti a podpořit veřejný sektor při plnění jeho úkolů řídicí orgán fondu AMIF v březnu 2022 vytvořil a aktivně propagoval atlas financování projektů na podporu ukrajinských uprchlíků. Atlas financování uvádí, které projektové aktivity mohou být podpořeny z fondu AMIF na období 2021–2027 na základě německého programu v rámci fondu AMIF.

S cílem zajistit soulad fondu AMIF s programem fondu ESF Plus byly příslušné oblasti činnosti na podporu legální migrace, počáteční integrace a rovné účasti státních příslušníků třetích zemí od sebe obsahově a rozsahem odděleny, aby se předešlo překrývání a dvojímu financování.

Při definování akcí vnějšího rozměru bylo zajištěno, aby byly vyčleněny z programování nástroje NDICI. Činnosti, které probíhají ve třetích zemích nebo ve spolupráci s nimi, musí být ve všech oblastech financování z fondu AMIF v souladu s německou zahraniční politikou a jsou prováděny po konzultaci s Evropskou komisí.

Řídicí orgán fondu AMIF působí jako kontaktní partner pro uplatňování a provádění Úmluvy OSN o právech osob se zdravotním postižením a jako kontaktní osoba pro uplatňování a provádění Listiny základních práv. Na internetových stránkách fondu AMIF pro období 2021–2027 poskytuje řídicí orgán fondu AMIF cílené informace týkající se Listiny základních práv a již se zavázal k nediskriminaci prostřednictvím povinnosti vždy zohlednit průřezovou zásadu zákazu diskriminace.

Řídicí orgán fondu AMIF se aktivně účastní různých výborů a komisí na národní i evropské úrovni.

## DA - dansk - Sammendrag — artikel 35, stk. 2, i forordning (EU) 2021/1147

I finansieringsperioden for AMIF 2021-2027 skal Tyskland modtage omkring 1.5 mia. EUR i europæiske midler til finansiering af projekter inden for asyl, migration, integration og tilbagesendelse/reintegration.

Tyskland har forberedt sig intensivt på den nye finansieringsperiode, så projektivrksættere i den offentlige og private sektor kan anvende midlerne så nemt og bæredygtigt som muligt.

I januar 2020 oprettede forbundskontoret for migration og flygtninge et team, der udarbejdede finansieringsbetingelser, en finansieringsstruktur og et nyt IT-datasystem til digital forvaltning af fondene.

Partnerskabsprincippet har fra starten været centralt for forberedelserne. De omfattede derfor multimediereklameaktiviteter (websted, foldere, reklamegaver, mange virtuelle arrangementer og fysiske møder) og regelmæssig inddragelse af de kompetente forbundsministerier, delstater, højtstående repræsentanter for kommuner, foreninger og ngo'er i udviklingen af de nationale retsgrundlag (nationalt program, finansieringsretningslinjer, indkaldelse af ansøgninger om finansiering) og i strategiske overvejelser.

Der blev oprettet fem decentrale centre for tildeling af midler, som afholdt mere end 1 300 informationsmøder for at informere interessenter om AMIF 2021-2027 gennem decentraliseret opsøgende arbejde og rådgivning.

Partnerskabsprincippet blev institutionaliseret i april 2022: AMIF-overvågningsudvalget blev nedsat i overensstemmelse med artikel 8, stk. 1, i forordning (EU) 2021/1060:

- regionale og lokale myndigheder, bymyndigheder og andre offentlige myndigheder: sammenslutningen af tyske byer (Deutscher Städtetag), sammenslutningen af tyske landdistriktsråd (Deutscher Landkreistag) og sammenslutningen af tyske byer og kommuner (Deutscher Städte- und Gemeindebund)
- arbejdsmarkedets parter og de økonomiske interesseorganisationer fem førende uafhængige nonprofitorganisationer på velfærdsområdet (AWO, Caritas, Paritätischer Wohlfahrtsverband, Deutsches Rotes Kreuz, Diakonie) og sammenslutningen af tyske industri- og handelskamre (Deutscher Industrie- und Handelskammertag)
- relevante organer, der repræsenterer civilsamfundet: Förderverein Pro Asyl, den føderale sammenslutning af netværk af migrantorganisationer (Bundesverband Netzwerke von Migrantenorganisationen), den føderale konference af migrantorganisationer (Bundeskonzferenz der Migrantenorganisationen), LGBT life e.V.
- forskningsorganisationer og universiteter, hvis det er relevant: forskningscentret for migration, integration og asyl under forbundskontoret for migration og flygtninge (rådgivende medlem).



UNHCR Deutschland, IOM og International Rescue Committee IRC Deutschland deltager også i overvågningsudvalget som repræsentanter for den eksterne dimension og internationale organisationer.

I henhold til artikel 39 i forordning (EU) 2021/1060 deltager repræsentanter for forbundsministerierne (forbundsministeriet for indenrigsanliggender og lokalsamfund, forbundsudenrigsministeriet, forbundsministeriet for arbejde og sociale anliggender, forbundsministeriet for økonomisk samarbejde og udvikling, forbundskommissæren for migration, flygtninge og integration), alle 16 delstater og AMIF-forvaltningsmyndigheden i overvågningsudvalget. Europa-Kommissionen og EUAA deltager i overvågningsudvalget som rådgivende medlemmer. Overvågningsudvalget har vedtaget sin forretningsorden og godkendt fremgangsmåden for evaluering af projekter.

Ved at offentliggøre finansieringsretningslinjerne og afslutte indkaldelsen af ansøgninger om finansiering gjorde Tyskland alt, hvad der var nødvendigt for at påbegynde finansiering af projekter umiddelbart efter Europa-Kommissionens godkendelse af det tyske AMIF-program. Indkaldelsen af ansøgninger om finansiering blev offentliggjort den 1. august 2022, et par dage efter Europa-Kommissionens godkendelse af programmet, og der blev stillet en detaljeret finansieringshåndbog til rådighed. Siden da har det været muligt at indgive ansøgninger digitalt via IT-datasystemet ITSI.

Tyskland ønsker at anvende midlerne fra Asyl-, Migrations- og Integrationsfonden til ikke blot at finansiere projekter i Tyskland, men også til at støtte medlemsstater og tredjelande, der er særlig berørt af migration. Dette er især tilfældet for landene i Det Østlige Partnerskab, landene i Nordafrika og andre oprindelses- eller transittredjelande. Angrebskrigen mod Ukraine, som har varet siden februar 2022, og modtagelsen af ukrainske flygtninge i Tyskland udgør en udfordring for civilsamfundet og den offentlige forvaltning. For at styrke civilsamfundets enestående engagement og støtte den offentlige sektor i udførelsen af dens opgaver oprettede AMIF-forvaltningsmyndigheden i marts 2022 et "atlas" over finansiering af projekter til støtte for ukrainske flygtninge, som den aktivt fremmer. "Finansieringsatlasset" angiver, hvilke projektaktiviteter der kan støttes af AMIF for 2021-2027 på grundlag af Tysklands program inden for rammerne af Asyl-, Migrations- og Integrationsfonden.

For at sikre, at AMIF er i overensstemmelse med ESF Plus-programmet, blev de relevante indsatsområder for støtte til lovlig migration, indledende integration og lige deltagelse af tredjelandsstatsborgere adskilt fra hinanden med hensyn til indhold og anvendelsesområde for at undgå overlapninger og dobbeltfinansiering.

Ved fastlæggelsen af foranstaltningerne vedrørende den eksterne dimension blev det sikret, at de blev afgrænset fra NDICI-programmeringen. Aktiviteter, der finder sted i eller i samarbejde med tredjelande, skal være i overensstemmelse med Tysklands udenrigspolitik på alle områder af AMIF-finansieringen og gennemføres efter høring af Europa-Kommissionen.

AMIF-forvaltningsmyndigheden fungerer som kontaktpunkt i forbindelse med anvendelsen og gennemførelsen af FN's konvention om rettigheder for personer med handicap og chartret

om grundlæggende rettigheder. På webstedet for AMIF 2021-2027 giver AMIF-forvaltningsmyndigheden målrettede oplysninger om chartret om grundlæggende rettigheder, og den har allerede forpligtet sig til ikkeforskelsbehandling gennem sin forpligtelse til altid at tage hensyn til det tværgående princip om bekæmpelse af forskelsbehandling.

AMIF-forvaltningsmyndigheden deltager aktivt i forskellige udvalg og paneler på nationalt og europæisk plan.

## DE - Deutsch - Zusammenfassung — Artikel 35 Absatz 2 der Verordnung (EU) 2021/1147

Deutschland erhält in der Förderperiode des AMIF 2021-2027 rd. 1,5 Mrd. EUR europäische Fördermittel zur Finanzierung von Projekten im Bereich Asyl, Migration, Integration und Rückkehr/ Reintegration.

Damit diese Mittel von öffentlichen und privaten Trägern möglichst niederschwellig beantragt und nachhaltig eingesetzt werden, hat sich Deutschland intensiv auf die neue Förderperiode vorbereitet.

Im Januar 2020 wurde im Bundesamt für Migration und Flüchtlinge ein Aufbaustab eingerichtet, der Förderbedingungen und Förderstruktur sowie ein neues IT-Datensystem zur digitalen Fondsverwaltung konzipiert hat.

Von Anbeginn an stand das sog. Partnerschaftsprinzip im Fokus der Vorbereitungen. So wurde eine multimediale Öffentlichkeitsarbeit (Website, Flyer, give aways, zahlreiche virtuelle Veranstaltungen sowie Tagungen vor Ort) aufgenommen und die zuständigen Bundesressorts, die Länder, kommunalen Spitzenvertreter, Verbände und Nichtregierungsorganisationen regelmäßig in die Entwicklung der nationalen Rechtsgrundlagen (Nationales Programm, Förderrichtlinie, Förderaufruf) sowie strategischen Überlegungen einbezogen.

Fünf dezentrale Bewilligungszentren wurden aufgebaut, die mit dezentraler Öffentlichkeitsarbeit und Beratung der Träger den AMIF 2021-2027 in mehr als 1.300 Informationsgesprächen bekanntgemacht haben.

Das Partnerschaftsprinzip wurde im April 2022 institutionalisiert: Es konstituierte sich der AMIFBegleitausschuss nach Art. 8 Abs. 1 EU (VO) 2021/1060:

- Regionale, lokale, städtische und andere Behörden: Deutscher Städtetag, Deutscher Landkreistag, Deutscher Städte- und Gemeindebund
- Wirtschafts- und Sozialpartner: fünf Spitzenverbände der freien Wohlfahrtspflege (AWO, Caritas, Paritätischer Wohlfahrtsverband, Deutsches Rotes Kreuz, Diakonie), Deutscher Industrie- und Handelskammertag
- Relevante Stellen, die die Zivilgesellschaft vertreten: Förderverein Pro Asyl, Bundesverband Netzwerke von Migrantenorganisationen, Bundeskonferenz der Migrantenorganisationen, The LGBT life e.V.
- Ggf. Forschungseinrichtungen, Univesitäten: Forschungszentrum Migration, Integration und Asyl des BAMF (beratendes Mitglied)

Daneben sind als Vertreter für die externe Dimension und internationale Organisationen UNHCR Deutschland, IOM und International Rescue Committee IRC Deutschland im Begleitausschuss vertreten.

Nach Art. 39 EU (VO) 2021/1060 sind Vertreter der Bundesressorts (Bundesministerium des Innern und für Heimat, Auswärtiges Amt, Bundesministerium für Arbeit und Soziales, Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung, Beauftragte/r der Bundesregierung für Migration, Flüchtlinge und Integration), aller 16 Bundesländer sowie der AMIF-Verwaltungsbehörde vertreten. Die Europäische Kommission sowie EUAA sind als beratende Mitglieder im Begleitausschuss vertreten. Der Begleitausschuss verabschiedete seine Geschäftsordnung und billigte das Konzept zur Projektbewertung.

Mit der Veröffentlichung der Förderrichtlinie und der Finalisierung des Förderaufrufs war von deutscher Seite alles getan, um mit Genehmigung des Programms Deutschland AMIF durch die Europäische Kommission unverzüglich mit der Förderung von Projekten beginnen zu können. Der Förderaufruf wurde zum 1. August 2022 - wenige Tage nach Genehmigung des Programms durch die Europäische Kommission - veröffentlicht und ein detailliertes Förderhandbuch zur Verfügung gestellt. Die Antragstellung ist seither – digital über das IT-Datensystem ITSI- möglich.

Deutschland möchte mit Mitteln des AMIF nicht nur Projekte in Deutschland fördern, sondern auch Mitgliedsstaaten und Drittstaaten unterstützen, die von Migration besonders betroffen sind. Dies gilt insbesondere für die Staaten der östlichen Partnerschaft, die Staaten Nordafrikas und weitere Drittstaaten, die als Herkunftsstaaten oder Transitländer fungieren. Der seit Februar 2022 herrschende Angriffskrieg auf die Ukraine und die Aufnahme von Geflüchteten aus der Ukraine in die Bundesrepublik Deutschland stellt die Zivilgesellschaft und die öffentliche Verwaltung vor Herausforderungen. Um das herausragende Engagement der Zivilgesellschaft zu stärken und die öffentliche Hand bei ihrer Aufgabenerledigung zu unterstützen, hat die AMIF-Verwaltungsbehörde im März 2022 einen Förderatlas für Projekte zugunsten von Geflüchteten aus der Ukraine erstellt und aktiv beworben. Der Förderatlas zeigt auf, welche Projektmaßnahmen der AMIF 2021-2027 auf Basis des Programms des AMIF für Deutschland fördern kann.

Im Hinblick auf die Kohärenz des AMIF zum ESF Plus Programm wurden die relevanten Maßnahmenbereiche zur Förderung der legalen Migration, der Erstintegration und der gleichberechtigten Teilhabe von Drittstaatsangehörigen mit Blick auf die Inhalte und den Umfang zur Vermeidung von Überschneidungen und Doppelförderungen voneinander abgegrenzt.

Bei der Definition der Maßnahmen der externen Dimension wurde auf Abgrenzung zu den NDICI Programmplanungen geachtet. Maßnahmen in oder mit Drittstaaten müssen in allen Bereichen der AMIF Förderung in Kohärenz mit der deutschen Außenpolitik stehen und erfolgen nach Konsultation der EU Kommission.

Die AMIF-Verwaltungsbehörde übernimmt die Rolle des Ansprechpartners zur Anwendung und Umsetzung der UN-Behindertenrechtskonvention und die Rolle der Ansprechperson zur Anwendung und Umsetzung der Grundrechtecharta. Die AMIF-Verwaltungsbehörde informiert gezielt auf der Webseite des AMIF 2021 – 2027 zur Grundrechtecharta und hat

sich bereits durch verpflichtende durchgehende Berücksichtigung des bereichsübergreifenden Grundsatzes der Antidiskriminierung zur Nichtdiskriminierung bekannt.

Die AMIF-Verwaltungsbehörde beteiligt sich auf nationaler und europäischer Ebene aktiv in diversen Gremien und Ausschüssen.

## EL - ελληνικά - Σύνοψη — άρθρο 35 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1147

Κατά την περίοδο χρηματοδότησης του TAME 2021-2027, η Γερμανία πρόκειται να λάβει περίπου 1,5 δισ. EUR σε ευρωπαϊκούς πόρους για τη χρηματοδότηση έργων στον τομέα του ασύλου, της μετανάστευσης, της ένταξης και της επιστροφής/επανένταξης.

Η Γερμανία έχει προετοιμαστεί εντατικά για τη νέα περίοδο χρηματοδότησης, ώστε η αίτηση χορήγησης των κονδυλίων να μπορεί να υποβληθεί όσο το δυνατόν ευκολότερα και η χρήση τους από τους φορείς υλοποίησης έργων του δημόσιου και του ιδιωτικού τομέα να είναι όσο το δυνατόν πιο βιώσιμη.

Τον Ιανουάριο του 2020, η Ομοσπονδιακή Υπηρεσία Μετανάστευσης και Προσφύγων συγκρότησε μια ομάδα που δημιούργησε τους όρους και τη δομή χρηματοδότησης, καθώς και ένα νέο σύστημα δεδομένων ΤΠ για την ψηφιακή διαχείριση των κονδυλίων.

Από την πρώτη στιγμή, η αρχή της εταιρικής σχέσης ήταν στοιχείο καίριας σημασίας για τις προετοιμασίες. Ως εκ τούτου, περιλάμβαναν δραστηριότητες δημοσιότητας στα πολυμέσα (ιστότοπος, φυλλάδια, διαφημιστικά δώρα, πολλές εικονικές εκδηλώσεις και συναντήσεις με φυσική παρουσία), καθώς και την τακτική συμμετοχή των αρμόδιων ομοσπονδιακών υπουργείων, των ομόσπονδων κρατών, ανώτερων εκπροσώπων των δήμων, ενώσεων και ΜΚΟ στη διαμόρφωση των εθνικών νομικών βάσεων (εθνικό πρόγραμμα, κατευθυντήριες γραμμές χρηματοδότησης, πρόσκληση υποβολής αιτήσεων χρηματοδότησης) και σε στρατηγικές διαβουλεύσεις.

Συστάθηκαν πέντε αποκεντρωμένα κέντρα για τη χορήγηση κονδυλίων, τα οποία πραγματοποίησαν περισσότερες από 1 300 ενημερωτικές συναντήσεις για την ενημέρωση των ενδιαφερόμενων μερών σχετικά με το TAME 2021-2027 μέσω αποκεντρωμένης προσέγγισης και παροχής συμβουλών.

Η αρχή της εταιρικής σχέσης θεσμοθετήθηκε τον Απρίλιο του 2022: Η επιτροπή παρακολούθησης του TAME συστάθηκε σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060:

- ο περιφερειακές, τοπικές, αστικές και άλλες δημόσιες αρχές: η Ένωση Γερμανικών Πόλεων (Deutscher Städtetag), η Ένωση Γερμανικών Περιφερειακών Συμβουλίων (Deutscher Landkreistag) και η Ένωση Γερμανικών Δήμων και Κοινοτήτων (Deutscher Städte- und Gemeindebund)·
- οικονομικοί και κοινωνικοί εταίροι: πέντε κορυφαίες ανεξάρτητες μη κερδοσκοπικές ενώσεις κοινωνικής πρόνοιας (AWO, Caritas, Paritätischer Wohlfahrtsverband, Deutsches Rotes Kreuz, Diakonie) και η Ένωση Γερμανικών Βιομηχανικών και Εμπορικών Επιμελητηρίων (Deutscher Industrie- und Handelskammertag)·
- σχετικοί φορείς που εκπροσωπούν την κοινωνία των πολιτών: Förderverein Pro Asyl, Ομοσπονδιακή Ένωση Δικτύων Οργανώσεων Μεταναστών (Bundesverband Netzwerke

von Migrantenorganisationen), Ομοσπονδιακή Διάσκεψη Οργανώσεων Μεταναστών (Bundeskonzferenz der Migrantenorganisationen), LGBT life e.V.·

- ο ερευνητικοί οργανισμοί και πανεπιστήμια, ανάλογα με την περίπτωση: το Κέντρο Ερευνών για τη Μετανάστευση, την Ένταξη και το Άσυλο της Ομοσπονδιακής Υπηρεσίας Μετανάστευσης και Προσφύγων (μέλος με συμβουλευτική ιδιότητα).

Η UNHCR Deutschland, ο ΔΟΜ και η Διεθνής Επιτροπή Διάσωσης IRC Deutschland συμμετέχουν επίσης στην επιτροπή παρακολούθησης ως εκπρόσωποι της εξωτερικής διάστασης και διεθνών οργανισμών.

Σύμφωνα με το άρθρο 39 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060, στην επιτροπή παρακολούθησης συμμετέχουν εκπρόσωποι των ομοσπονδιακών υπουργείων (του Ομοσπονδιακού Υπουργείου Εσωτερικών και Κοινοτήτων, του Ομοσπονδιακού Υπουργείου Εξωτερικών, του Ομοσπονδιακού Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων, του Ομοσπονδιακού Υπουργείου Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης και του Επιτρόπου της Ομοσπονδιακής Κυβέρνησης για τη Μετανάστευση, τους Πρόσφυγες και την Ένταξη), και των 16 ομόσπονδων κρατών, καθώς και εκπρόσωποι της διαχειριστικής αρχής του TAME. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο συμμετέχουν στην επιτροπή παρακολούθησης ως μέλη με συμβουλευτική ιδιότητα. Η επιτροπή παρακολούθησης ενέκρινε τον εσωτερικό κανονισμό της, καθώς και την προσέγγιση για την αξιολόγηση των έργων.

Δημοσιεύοντας τις κατευθυντήριες γραμμές για τη χρηματοδότηση και οριστικοποιώντας την πρόσκληση υποβολής αιτήσεων χρηματοδότησης, η Γερμανία έκανε ό, τι χρειαζόταν για να ξεκινήσει η χρηματοδότηση έργων αμέσως μετά την έγκριση του γερμανικού προγράμματος για το TAME από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Η πρόσκληση υποβολής αιτήσεων χρηματοδότησης δημοσιεύθηκε την 1η Αυγούστου 2022, λίγες ημέρες μετά την έγκριση του προγράμματος από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, ενώ διατέθηκε και αναλυτικό εγχειρίδιο χρηματοδότησης. Έκτοτε, υπάρχει δυνατότητα ψηφιακής υποβολής αιτήσεων μέσω του πληροφοριακού συστήματος δεδομένων ITSI.

Η Γερμανία επιθυμεί να χρησιμοποιήσει τη χρηματοδότηση του TAME όχι μόνο για να χρηματοδοτήσει έργα στη Γερμανία, αλλά και για να στηρίξει τα κράτη μέλη και τις τρίτες χώρες που πλήττονται ιδιαίτερα από τη μετανάστευση. Αυτό ισχύει ιδίως για τις χώρες της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης, τις χώρες της Βόρειας Αφρικής και άλλες τρίτες χώρες καταγωγής ή διέλευσης. Ο επιθετικός πόλεμος κατά της Ουκρανίας, ο οποίος μαίνεται από τον Φεβρουάριο του 2022, και η φιλοξενία Ουκρανών προσφύγων στη Γερμανία θέτουν προκλήσεις για την κοινωνία των πολιτών και τη δημόσια διοίκηση. Προκειμένου να ενισχυθεί η εξαιρετική συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών και να στηριχθεί ο δημόσιος τομέας στην εκτέλεση των καθηκόντων του, τον Μάρτιο του 2022 η διαχειριστική αρχή του TAME δημιούργησε και προώθησε ενεργά έναν χρηματοδοτικό άτλαντα για έργα που στηρίζουν τους Ουκρανούς πρόσφυγες. Ο χρηματοδοτικός άτλας αναφέρει ποιες δραστηριότητες των έργων μπορούν να υποστηριχθούν από το TAME 2021-2027 βάσει του προγράμματος της Γερμανίας στο πλαίσιο του TAME.

Προκειμένου να διασφαλιστεί η συνοχή του TAME με το πρόγραμμα ΕΚΤ+, οι σχετικοί τομείς δράσης για τη στήριξη της νόμιμης μετανάστευσης, της αρχικής ένταξης και της ισότιμης συμμετοχής των υπηκόων τρίτων χωρών οριοθετήθηκαν μεταξύ τους όσον αφορά το περιεχόμενο και το πεδίο εφαρμογής τους, ώστε να αποφεύγονται οι αλληλοεπικαλύψεις και η διπλή χρηματοδότηση.

Κατά τον καθορισμό των δράσεων εξωτερικής διάστασης, διασφαλίστηκε ότι αυτές οριοθετήθηκαν από τον προγραμματισμό στο πλαίσιο του NDICI. Οι δραστηριότητες που διεξάγονται σε τρίτες χώρες ή σε συνεργασία με αυτές πρέπει να συνάδουν με τη γερμανική εξωτερική πολιτική σε όλους τους τομείς της χρηματοδότησης από το TAME, και διεξάγονται κατόπιν διαβούλευσης με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

Η διαχειριστική αρχή του TAME ενεργεί ως σημείο επαφής για την εφαρμογή και την υλοποίηση της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία, καθώς και για την εφαρμογή και την υλοποίηση του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων. Στον ιστότοπο για το TAME 2021-2027, η διαχειριστική αρχή του TAME παρέχει συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων, ενώ έχει ήδη δεσμευτεί ότι δεν θα εισάγει διακρίσεις μέσω της υποχρέωσής της να λαμβάνει πάντα υπόψη την οριζόντια αρχή της απαγόρευσης των διακρίσεων.

Η διαχειριστική αρχή του TAME συμμετέχει ενεργά σε διάφορες επιτροπές και ομάδες συζητήσεων σε εθνικό και ευρωπαϊκό επίπεδο.



## EN - English - Summary – Article 35(2) of Regulation (EU) 2021/1147

During the funding period of the 2021-2027 AMIF, Germany is to receive around EUR 1.5 billion in European resources to finance projects in the area of asylum, migration, integration and return/reintegration.

Germany has prepared intensively for the new funding period so that the funds can be applied for as easily and used as sustainably as possible by public and private sector project promoters.

In January 2020, the Federal Office for Migration and Refugees set up a team which created the funding conditions and funding structure, and also a new IT data system to manage the funds digitally.

From the start, the partnership principle was central to the preparations. They therefore included multimedia publicity activities (website, flyers, promotional gifts, many virtual events and in-person meetings) and the regular involvement of the competent federal ministries, the federal states, senior representatives of municipalities, associations and NGOs in the development of the national legal bases (National Programme, funding guideline, call for the submission of requests for funding) and in strategic deliberations.

Five decentralised centres for the granting of funds were set up, which held more than 1 300 information meetings to inform stakeholders of the 2021-2027 AMIF by means of decentralised outreach and advice.

The partnership principle was institutionalised in April 2022: The AMIF Monitoring Committee was constituted in accordance with Article 8(1) of Regulation (EU) 2021/1060:

- Regional, local, urban and other public authorities: the Association of German Cities (*Deutscher Städtetag*), the Association of German Rural District Councils (*Deutscher Landkreistag*) and the Association of German Towns and Municipalities (*Deutscher Städte- und Gemeindebund*);
- Economic and social partners; five leading independent non-profit welfare associations (AWO, Caritas, Paritätischer Wohlfahrtsverband, Deutsches Rotes Kreuz, Diakonie) and the Association of German Chambers of Industry and Commerce (*Deutscher Industrie- und Handelskammertag*);
- Relevant bodies representing civil society: Förderverein Pro Asyl, the Federal Association of Networks of Migrant Organisations (*Bundesverband Netzwerke von Migrantenorganisationen*), the Federal Conference of Migrant Organisations (*Bundeskonferenz der Migrantenorganisationen*), LGBT life e.V.;
- Research organisations and universities, where appropriate: the Research Centre for Migration, Integration and Asylum of the Federal Office for Migration and Refugees (advisory member).

UNHCR Deutschland, the IOM and the International Rescue Committee IRC Deutschland also take part in the monitoring committee as representatives of the external dimension and international organisations.

Under Article 39 of Regulation (EU) 2021/1060, representatives of the federal ministries (the Federal Ministry of the Interior and Community, the Federal Foreign Office, the Federal Ministry of Labour and Social Affairs, the Federal Ministry of Economic Cooperation and Development, the Federal Government Commissioner for Migration, Refugees, and Integration), of all 16 federal states and of the AMIF managing authority take part in the monitoring committee. The European Commission and the EUAA take part in the monitoring committee as advisory members. The monitoring committee has adopted its rules of procedure and approved the approach for evaluating projects.

By publishing the funding guideline and finalising the call for the submission of requests for funding, Germany did everything it needed to in order to start funding projects immediately after the European Commission approved the German AMIF Programme. The call for the submission of requests for funding was published on 1 August 2022, a couple of days after the European Commission approved the Programme, and a detailed funding manual was made available. Since then, it has been possible to submit applications digitally via the IT data system ITSI.

Germany wishes to use the AMIF funding not only to finance projects in Germany, but also to support Member States and third countries that are particularly affected by migration. This is especially the case for the Eastern Partnership countries, the countries of North Africa and other third countries of origin or transit. The war of aggression against Ukraine, which has been waged since February 2022, and the hosting of Ukrainian refugees in Germany pose challenges to civil society and the public administration. In order to boost the outstanding engagement of civil society and to support the public sector in performing its tasks, in March 2022 the AMIF managing authority created and actively promoted a funding atlas for projects that support Ukrainian refugees. The funding atlas indicates which project activities can be supported by the 2021-2027 AMIF on the basis of Germany's programme under the AMIF.

In order to ensure the AMIF is consistent with the ESF Plus Programme, the relevant areas of action for supporting legal migration, initial integration and the equal participation of third-country nationals were delimited from each other in terms of content and scope to avoid overlaps and double funding.

When defining the external dimension actions, it was ensured that they were delimited from the NDICI programming. Activities taking place in, or in cooperation with, third countries must be in line with German foreign policy in all areas of the AMIF funding, and are carried out following consultation with the European Commission.

The AMIF managing authority acts as contact partner for the application and implementation of the UN Convention on the Rights of Persons with Disabilities, and as contact person for the application and implementation of the Charter of Fundamental Rights. On the 2021-

2027 AMIF website, the AMIF management authority provides targeted information regarding the Charter of Fundamental Rights, and it has already committed itself to non-discrimination through its obligation to always take the cross-cutting principle of anti-discrimination into consideration.

The AMIF management authority takes part actively in various committees and panels at national and European level.

## ES - español - Resumen [artículo 35, apartado 2, del Reglamento (UE)2021/1147]

Durante el período de financiación del programa del Fondo de Asilo, Migración e Integración 2021-2027 (FAMI), Alemania recibirá alrededor de 1 500 millones EUR en recursos europeos para financiar proyectos en el ámbito del asilo, la migración, la integración y el retorno/reintegración.

Alemania se ha preparado intensamente para el nuevo período de financiación, de modo que los promotores de proyectos de los sectores público y privado puedan solicitar los fondos con la mayor facilidad posible y utilizarlos de la manera más sostenible posible.

En enero de 2020, la Oficina Federal de Inmigración y Refugiados estableció un equipo que creó las condiciones y la estructura de financiación, así como un nuevo sistema de datos informáticos para la gestión digital de los fondos.

Desde el primer momento, el principio de asociación ocupó un lugar central en los preparativos. Por lo tanto, incluyeron actividades de publicidad multimedia (sitios web, folletos, regalos promocionales, numerosos eventos virtuales y reuniones presenciales) y la participación regular de los Ministerios Federales competentes, los Estados federados, los altos representantes de municipios, asociaciones y organizaciones no gubernamentales en el desarrollo de las bases jurídicas nacionales (programa nacional, directrices de financiación y convocatoria de solicitudes de financiación) y en deliberaciones estratégicas.

Se crearon cinco centros descentralizados para la concesión de fondos, que celebraron más de 1 300 reuniones informativas para informar a las partes interesadas del FAMI 2021-2027 a través de actividades descentralizadas de divulgación y asesoramiento.

El principio de asociación se institucionalizó en abril de 2022: el comité de seguimiento del FAMI se constituyó de conformidad con el artículo 8, apartado 1, del Reglamento (UE) 2021/1060:

- autoridades regionales, locales, urbanas y otras autoridades públicas: la Federación de Ciudades de Alemania (*Deutscher Städtetag*), la Asociación Alemana de Distritos Rurales (*Deutscher Landkreistag*) y la Federación Alemana de Ciudades y Municipios (*Deutscher Städte- und Gemeindevorstand*);
- agentes económicos y sociales: cinco importantes asociaciones sociales independientes sin ánimo de lucro (AWO, Caritas, Paritätischer Wohlfahrtsverband, Deutsches Rotes Kreuz y Diakonie) y la Asociación de las Cámaras de Comercio e Industria Alemanas (*Deutscher Industrie- und Handelskammertag*);
- organismos pertinentes que representan a la sociedad civil: Förderverein Pro Asyl, la Asociación Federal de Redes de Organizaciones de Migrantes (*Bundesverband Netzwerke von Migrantenorganisationen*), la Conferencia Federal de Organizaciones de Migrantes (*Bundeskonzferenz der Migrantenorganisationen*) y LGBT life e.V.;

- cuando proceda, organizaciones de investigación y universidades: el Centro de Investigación para la Migración, la Integración y el Asilo de la Oficina Federal de Inmigración y Refugiados (miembro consultivo).

UNHCR Deutschland (ACNUR Alemania), la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) y el Comité Internacional de Rescate (IRC) de Alemania también participan en el comité de seguimiento como representantes de la dimensión exterior y de las organizaciones internacionales.

En virtud del artículo 39 del Reglamento (UE) 2021/1060, participan en el comité de seguimiento representantes de los Ministerios Federales (Ministerio Federal del Interior y de la Patria, Ministerio Federal de Relaciones Exteriores, Ministerio Federal de Trabajo y Asuntos Sociales, Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo y el Comisario del Gobierno Federal para Migración, Refugiados e Integración), de los dieciséis Estados federados y de la autoridad de gestión del FAMI. La Comisión Europea y la Agencia de Asilo de la Unión Europea participan en el comité de seguimiento como miembros consultivos. El comité de seguimiento ha adoptado su reglamento interno y ha aprobado el enfoque de evaluación de los proyectos.

Con la publicación de la directriz de financiación y la finalización de la convocatoria de presentación de solicitudes de financiación, Alemania hizo todo lo necesario para empezar a financiar proyectos de forma inmediata después de que la Comisión Europea aprobara el programa FAMI de Alemania. La convocatoria para la presentación de solicitudes de financiación se publicó el 1 de agosto de 2022, un par de días después de que la Comisión Europea aprobara el programa, y se puso a disposición un manual de financiación detallado. Desde entonces, ha sido posible presentar solicitudes de manera digital a través del sistema de datos informáticos ITSI.

Alemania desea utilizar la financiación del FAMI no solo para financiar proyectos en Alemania, sino también para apoyar a los Estados miembros y terceros países especialmente afectados por la migración. Este es especialmente el caso de los países de la Asociación Oriental, los países del norte de África y otros terceros países de origen o tránsito. La guerra de agresión contra Ucrania, que llevan librándose desde febrero de 2022, y la acogida de refugiados ucranianos en Alemania plantean retos a la sociedad civil y a la administración pública. Con el fin de impulsar el excepcional compromiso de la sociedad civil y apoyar al sector público en el desempeño de sus tareas, en marzo de 2022 la autoridad de gestión del FAMI creó y promovió activamente un atlas de financiación para proyectos de apoyo a los refugiados ucranianos. El atlas de financiación indica qué actividades de proyectos pueden recibir apoyo del FAMI 2021-2027 sobre la base del programa de Alemania en el marco del FAMI.

Con el fin de garantizar que el FAMI sea coherente con el programa del Fondo Social Europeo Plus, los ámbitos de actuación pertinentes para apoyar la migración legal, la integración inicial y la participación equitativa de los nacionales de terceros países se

delimitaron entre sí en términos de contenido y alcance para evitar solapamientos y doble financiación.

Al definir las acciones de dimensión exterior, se garantizó que estuvieran delimitadas de la programación del Instrumento de Vecindad, Cooperación al Desarrollo y Cooperación Internacional - Europa Global (IVDCI). Las actividades que tengan lugar en terceros países o en cooperación con estos deben estar en consonancia con la política exterior alemana en todos los ámbitos de financiación del FAMI, y se llevan a cabo previa consulta con la Comisión Europea.

La autoridad de gestión del FAMI actúa como interlocutor para la aplicación y ejecución de la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad de las Naciones Unidas, y como persona de contacto para la aplicación y ejecución de la Carta de los Derechos Fundamentales de la UE. En el sitio web del FAMI 2021-2027, la autoridad de gestión del FAMI proporciona información específica sobre la Carta de los Derechos Fundamentales, y ya se ha comprometido a la no discriminación mediante su obligación de tener siempre en cuenta el principio transversal de lucha contra la discriminación.

La autoridad de gestión del FAMI participa activamente en diversos comités y paneles a nivel nacional y europeo.

## ET - eesti - Kokkuvõtte vastavalt määruse (EL) 2021/1147 artikli 35 lõikele 2

Saksamaa saab AMIFI rahastamisperioodil 2021–2027 ligikaudu 1,5 miljardit eurot Euroopa rahalisi vahendeid, et rahastada projekte varjupaiga, rände, integratsiooni ja tagasipöördumise/taasintegreerimise valdkonnas.

Tagamaks et avaliku ja erasektori asutused taotleksid neid vahendeid võimalikult vähe ja kasutaksid neid jätkusuutlikult, on Saksamaa uue rahastamisperioodi tarvis teinud intensiivseid ettevalmistusi.

2020. aasta jaanuaris moodustati föderaalses migratsiooni- ja pagulasametis meeskond, mis töötab välja rahastamistingimused ja rahastamisstruktuuri ning uue IT-andmesüsteemi fondi digitaalseks haldamiseks.

Algusest peale on ettevalmistuste keskmeks olnud partnerluse põhimõte. Nii käivitati multimeediaalne teavitustegevus (veebisait, flaier, reklaamkingitused, arvukad virtuaalsed üritused ja kohapealsed kohtumised) ning asjaomased föderaalministeeriumid, liidumaad, kohalikud juhid, ühendused ja valitsusvälised organisatsioonid kaasati korrapäraselt riiklike õiguslike aluste (riiklik programm, rahastamissuunised, rahastamiskutse) ja strateegiakavade väljatöötamisse.

Loodi viis detsentraliseeritud abi andmise keskust, mis korraldab rohkem kui 1300 infotundi, et teavitada huvirühmi 2021.–2027. aastaks ette nähtud Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi tegevusest, tehes seda detsentraliseeritud teavitustegevuse ja nõustamise kaudu.

Partnerluse põhimõte institutsionaliseeriti 2022. aasta aprillis: moodustati AMIFI seirekomisjon kooskõlas määruse (EL) 2021/1060 artikli 8 lõikega 1, kuhu kuuluvad:

- piirkondlikud, kohalikud, linnade ja muud avaliku sektori asutused: Deutscher Städtetag, Deutscher Landkreistag, Deutscher Städte- und Gemeindebund,
- majandus- ja sotsiaalpartnerid; viis juhtivat heategevusorganisatsiooni (AWO, Caritas, Paritätischer Wohlfahrtsverband, Deutsches Rotes Kreuz, Diakonie), Saksamaa Kaubandus- ja Tööstuskoda,
- kodanikuühiskonda esindavad asjaomased organid: Förderverein Pro Asyl, Bundesverband Netzwerke von Migrantenorganisationen (rändeorganisatsioonide võrgustike liit), Bundeskonferenz der Migrantenorganisationen (rändeorganisatsioonide üleriigiline konverents), The LGBT life e.V.,
- vajaduse korral teadusasutused, ülikoolid: Forschungszentrum Migration (rände uurimiskeskus), rände- ja põgenikeamet (BAMF) (nõuandev liige).

Lisaks on seirekomisjonis välismõõtme ja rahvusvaheliste organisatsioonide esindajatena esindatud UNHCR Deutschland, IOM ja International Rescue Committee IRC Deutschland.

Määruse (EL) 2021/1060 artikli 39 kohaselt on esindatud ka kõigi 16 liidumaa esindajad föderaalministeeriumides (sise- ja kogukondade ministeerium, välisministeerium, töö- ja sotsiaalministeerium, majanduskoostöö ja -arengu ministeerium, föderaalvalitsuse rände, pagulaste ja integratsiooni volinik) ning AMiFi korraldusasutus. Euroopa Komisjon ja EUAA on seirekomisjonis esindatud nõuandvate liikmetena. Seirekomisjon võttis vastu oma töökorra ja kiitis heaks projektide hindamise põhimõtted.

Rahastamissuuniste avaldamise ja rahastamiskutse valmimisega oli Saksamaa teinud kõik endast oleneva, et alustada viivitamata projektide rahastamist pärast seda, kui Euroopa Komisjon on Saksamaa AMiFi programmi heaks kiitnud. Rahastamiskutse avaldati 1. augustil 2022, paar päeva pärast programmi heakskiitmist Euroopa Komisjoni poolt, ning kättesaadavaks tehti üksikasjalik rahastamisjuhend. Taotlust saab esitada digitaalselt IT-andmesüsteemi ITSI kaudu.

Saksamaa soovib AMiFi vahendeid kasutada mitte ainult selleks, et toetada projekte Saksamaal, vaid ka selleks, et toetada rändest eriti mõjutatud liikmesriike ja kolmandaid riike. See kehtib eelkõige idapartnerluse riikide, Põhja-Aafrika riikide ja muude kolmandatest riikidest päritolu- või transiidiriikide kohta. 2022. aasta veebruaris alanud Ukraina-vastane agressioonisõda ja Ukraina pagulaste vastuvõtmine Saksamaa Liitvabariiki on olnud kodanikuühiskonnale ja ametiasutustele problemaatiline. Selleks et suurendada kodanikuühiskonna silmapaistvat osalemist ja toetada avaliku sektori asutusi nende ülesannete täitmisel, koostas AMiFi korraldusasutus 2022. aasta märtsis Ukraina pagulasi toetavate projektide rahastamiskaardi ja reklaamis seda aktiivselt. Rahastamiskaart näitab, milliseid 2021.–2027. aastaks ette nähtud AMiFi projektimeetmeid Saksamaa AMiFi programmist toetada saab.

Selleks et tagada AMiFi sidusus ESF+ programmiga, hoiti seadusliku rände, esmase integreerimise ja kolmandate riikide kodanike võrdse osalemise meetmevaldkonnad üksteisest sisu ja ulatuse poolest lahus, et vältida kattumist ja topeltrahastamist.

Välismõõtme meetmete kindlaks määramisel pöörati tähelepanu sellele, et need ei kattuks naabruspoliitika, arengu- ja rahvusvahelise koostöö programmitööga. Kolmandates riikides või kolmandate riikidega võetavad meetmed peavad kõigis AMiFi rahastamisvaldkondades olema kooskõlas Saksamaa välispoliitikaga ja enne meetmete võtmist konsulteeritakse Euroopa Komisjoniga.

AMiFi korraldusasutus võtab enda kanda ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsiooni kohaldamise ja rakendamise kontaktpunkti ning põhiõiguste harta kohaldamise ja rakendamise kontaktpunkti rolli. AMiFi korraldusasutus esitab AMIF 2021–2027 veebisaidil teavet põhiõiguste harta kohta ning on juba võtnud kohustuse järgida mittediskrimineerimise põhimõtet, võttes täielikult arvesse diskrimineerimiskeelu valdkonnaülest rakendamist.

AMiFi korraldusasutus osaleb aktiivselt erinevates riikliku ja Euroopa tasandi organites ja komiteedes.



## FI - suomen - Tiivistelmä – asetuksen (EU) 2021/1147 35 artiklan 2 kohta

Saksa saa vuosien 2021–2027 AMIF-rahaston rahoituskaudella noin 1,5 miljardia euroa EU:n varoja turvapaikka-, maahanmuutto-, kotouttamis- ja palauttamis- tai uudelleenkotouttamishankkeiden rahoittamiseen.

Maa on valmistautunut intensiivisesti uuteen rahoituskauteen, jotta julkisen ja yksityisen sektorin hankkeiden toteuttajat voisivat hakea rahoitusta mahdollisimman helposti ja käyttää sitä mahdollisimman kestävästi.

Tammikuussa 2020 Saksan maahanmuutto- ja pakolaisvirasto perusti työryhmän, joka määrittä rahoitusehdot ja -rakenteen sekä perusti uuden tietoteknisen tietojärjestelmän, jolla varoja voidaan hallita digitaalisesti.

Valmisteluissa oli alusta alkaen keskeistä kumppanuusperiaate. Näin ollen niihin sisältyi useita mediamuotoja yhdisteleviä julkisuustoimia (verkkosivusto, esitteet, mainoslahjat, monet virtuaaliset tapahtumat ja kokoukset, joihin osallistuminen tapahtui paikalla) sekä Saksan toimivaltaisten ministeriöiden, osavaltioiden, kuntien korkean tason edustajien, yhdistysten ja kansalaisjärjestöjen säännöllinen osallistuminen kansallisten oikeusperustojen kehittämiseen (kansallinen ohjelma, rahoituksen suuntaviivat, rahoitushakemusten toimittamispyyntö) ja strategiaan keskusteluihin.

Rahoituksen myöntämistä varten perustettiin viisi hajautettua keskusta, jotka pitivät yli 1 300 tiedotuskokousta, joiden tavoitteena oli jakaa sidosryhmille tietoa vuosien 2021–2027 AMIF-rahastosta hajautetun tiedotuksen ja neuvonnan avulla.

Kumppanuusperiaate institutionaalistettiin huhtikuussa 2022, ja AMIF-seurantakomitea perustettiin asetuksen (EU) 2021/1060 8 artiklan 1 kohdan mukaisesti:

- o alue-, paikallis- ja kaupunkiviranomaiset sekä muut viranomaiset: Saksan kaupunkiliitto (*Deutscher Städtetag*), Saksan maaseutuvaltuustojen liitto (*Deutscher Landkrstag*) ja Saksan kaupunkien ja kuntien liitto (*Deutscher Städte- und Gemeindebund*)
- o talouselämän osapuolet ja työmarkkinaosapuolet, viisi johtavaa riippumatonta, voittoa tavoittelematonta hyväntekeväisyysjärjestöä (AWO, Caritas, Paritätischer Wohlfahrtsverband, Deutsches Rotes Kreuz, Diakonie) ja Saksan teollisuus- ja kauppakamarien liitto (*Deutscher Industrie- und Handelskammertag*)
- o kansalaisyhteiskuntaa edustavat asiaankuuluvat elimet: Förderverein Pro Asyl, Saksan maahanmuuttajajärjestöjen verkostojen liitto (*Bundesverband Netzwerke von Migrantenorganisationen*), Saksan maahanmuuttajajärjestöjen konferenssi (*Bundeskonferenz der Migrantenorganisationen*) ja LGBT life e.V.
- o tarvittaessa tutkimusorganisaatiot ja yliopistot: Saksan maahanmuutto- ja pakolaisviraston maahanmuutto-, kotouttamis- ja turvapaikka-asioiden tutkimuskeskus (neuvoa-antava jäsen).

Myös UNHCR:n Saksan osasto (*UNHCR Deutschland*), IOM ja kansainvälisen pelastuskomitean IRC:n Saksan osasto (*IRC Deutschland*) osallistuvat seurantakomiteaan ulkoisen ulottuvuuden ja kansainvälisten järjestöjen edustajina.

Seurantakomiteaan osallistuvat asetuksen (EU) 2021/1060 39 artiklan mukaisesti Saksan liittovaltion ministeriöiden (sisä- ja yhteisöministeriö, ulkoministeriö, työ- ja sosiaaliministeriö, taloudellisen yhteistyön ja kehitysasioiden ministeriö, maahanmuutto-, pakolais- ja kotouttamisasiosta vastaava liittovaltion asiamies), kaikkien 16 osavaltion ja AMIF-hallintoviranomaisen edustajat. Euroopan komissio ja EUAA osallistuvat seurantakomiteaan neuvoa-antavina jäseninä. Seurantakomitea on hyväksynyt työjärjestyksensä ja hankkeiden arviointia koskevan lähestymistavan.

Julkaisemalla rahoituksen suuntaviivat ja viimeistelemällä rahoitushakemusten jättämispyyntöä Saksa on tehnyt kaiken tarvittavan, jotta hankkeiden rahoittaminen voitaisiin aloittaa välittömästi sen jälkeen, kun Euroopan komissio on hyväksynyt Saksan AMIF-ohjelman. Rahoitushakemuspyyntö julkaistiin 1. elokuuta 2022 eli muutama päivä sen jälkeen, kun Euroopan komissio oli hyväksynyt ohjelman, ja saataville asetettiin yksityiskohtaiset rahoitusohjeet. Siitä lähtien hakemuksia on voinut toimittaa digitaalisesti ITSI-tietojärjestelmän kautta.

Saksa haluaa käyttää AMIF-rahoitusta paitsi Saksassa toteutettavien hankkeiden rahoittamiseen myös sellaisten jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden tukemiseen, joihin muuttoliike vaikuttaa erityisen voimakkaasti. Tämä koskee erityisesti itäisen kumppanuuden maita, Pohjois-Afrikan maita ja muita kolmansia alkuperä- tai kauttakulkumaita. Helmikuusta 2022 alkaen käynnissä ollut hyökkäyssota Ukrainaa vastaan ja ukrainalaisten pakolaisten vastaanottaminen Saksaan asettavat haasteita kansalaisyhteiskunnalle ja julkishallinnolle. Tehostaakseen kansalaisyhteiskunnan vahvaa panosta ja tukeakseen julkista sektoria sen tehtävien suorittamisessa AMIF-hallintoviranomainen laati maaliskuussa 2022 rahoitusoppaan ukrainalaisia pakolaisia tukevia hankkeita varten ja edisti sen käyttöä aktiivisesti. Rahoitusoppaassa kerrotaan, mitä hanketoimintaa voidaan tukea vuosien 2021–2027 AMIF-rahastosta Saksan AMIF-ohjelman perusteella.

Sen varmistamiseksi, että AMIF-rahasto on yhdenmukainen ESR+-ohjelman kanssa, laillisen muuttoliikkeen, alkuvaiheen kotoutumisen ja kolmansien maiden kansalaisten yhdenvertaisen osallistumisen tukemista koskevat asiaankuuluvat toiminta-alat erotettiin toisistaan sisällön ja soveltamisalan osalta päällekkäisen rahoituksen ja muiden päällekkäisyyksien välttämiseksi.

Ulkoisen ulottuvuuden toimia määriteltäessä varmistettiin, että ne rajattiin pois NDICI-ohjelmien suunnittelusta. Toimien, jotka toteutetaan kolmansissa maissa tai yhteistyössä kolmansien maiden kanssa, on oltava Saksan ulkopoliittikan mukaisia kaikilla AMIF-rahoituksen osa-alueilla, ja ne toteutetaan sen jälkeen, kun on kuultu Euroopan komissiota.

AMIF-hallintoviranomainen toimii yhteyskumppanina Yhdistyneiden kansakuntien vammaisten henkilöiden oikeuksia koskevan yleissopimuksen soveltamisessa ja täytäntöönpanossa ja yhteyshenkilönä perusoikeuskirjan soveltamisessa ja

täytäntöönpanossa. AMIF-hallintoviranomainen tarjoaa vuosien 2021–2027 AMIF-rahaston verkkosivustolla kohdennettua tietoa perusoikeuskirjasta ja on jo sitoutunut syrjimättömyyteen, sillä sen velvollisuutena on ottaa aina huomioon monialainen syrjimättömyyden periaate.

AMIF-hallintoviranomainen osallistuu aktiivisesti useisiin kansallisen ja EU:n tason komiteoihin ja paneeleihin.

## FR - français - Résumé – article 35, paragraphe 2, du règlement (UE) 2021/1147

Pendant la période de financement du FAMI 2021-2027, l'Allemagne bénéficie d'un financement de l'Union à hauteur d'environ 1,5 milliard d'EUR pour financer des projets dans le domaine de l'asile, de la migration, de l'intégration et du retour/de la réintégration.

L'Allemagne s'est préparée de manière intensive à la nouvelle période de financement, afin que les porteurs de projet publics et privés puissent solliciter ces ressources financières de la manière la plus simple possible et qu'ils les utilisent de manière aussi durable que possible.

En janvier 2020, l'Office fédéral pour les migrations et les réfugiés a constitué une équipe chargée de définir les conditions et la structure des financements ainsi que de concevoir un nouveau système de données informatiques pour la gestion numérique des fonds.

Dès le départ, le principe de partenariat était au cœur des travaux préparatoires. Une campagne de publicité multimédia (site web, dépliants, cadeaux promotionnels, nombreuses manifestations virtuelles et réunions sur place) a ainsi été menée et les ministères fédéraux compétents, les Länder, les principaux élus des municipalités, les associations et les organisations non gouvernementales ont été régulièrement associés à l'élaboration des bases juridiques nationales (programme national, directive de financement, appel à propositions de financement) ainsi qu'aux réflexions stratégiques.

Cinq centres décentralisés d'octroi de fonds ont été mis en place et ont permis de faire connaître le FAMI 2021-2027, en organisant des activités de diffusion décentralisées et en prodiguant des conseils aux porteurs de projet, à l'occasion de plus de 1 300 séances d'information.

Le principe de partenariat a été institutionnalisé en avril 2022: le comité de suivi du FAMI a été constitué conformément à l'article 8, paragraphe 1, du règlement (UE) 2021/1060:

- autorités régionales, locales, urbaines et autres autorités publiques: l'Association des villes allemandes (Deutscher Städtetag), l'Assemblée des arrondissements ruraux allemands (Deutscher Landkreistag), l'Association allemande des villes et municipalités (Deutscher Städte- und Gemeindebund);
- partenaires économiques et sociaux: cinq grandes associations non gouvernementales de solidarité (AWO, Caritas, Paritätischer Wohlfahrtsverband, Deutsches Rotes Kreuz, Diakonie) et la Chambre de commerce et d'industrie allemande (Deutscher Industrie- und Handelskammertag);
- organismes concernés, représentant la société civile: Förderverein Pro Asyl, l'Association fédérale des réseaux d'organisations de migrants (Bundesverband Netzwerke von Migrantenorganisationen), la Conférence fédérale des organisations de migrants (Bundeskonzferenz der Migrantenorganisationen), The LGBT life e.V.;

- le cas échéant, organisations de recherche et universités: Centre de recherche sur la migration, l'intégration et l'asile de l'Office fédéral pour les migrations et les réfugiés (membre consultatif).

En outre, le HCR Allemagne (UNHCR Deutschland), l'OIM et le Comité international de secours CIS Allemagne (International Rescue Committee IRC Deutschland) siègent au sein du comité de suivi en tant que représentants de la dimension externe et des organisations internationales.

Conformément à l'article 39 du règlement (UE) 2021/1060, des représentants des ministères fédéraux (ministère fédéral de l'intérieur et du territoire, ministère fédéral des affaires étrangères, ministère fédéral du travail et des affaires sociales, ministère fédéral de la coopération économique et du développement, déléguée du gouvernement fédéral à la migration, aux réfugiés et à l'intégration), des 16 Länder et de l'autorité de gestion du FAMI font partie du comité de suivi. La Commission européenne et l'AUEA sont représentées au sein du comité de suivi en qualité de membres consultatifs. Le comité de suivi a adopté son règlement intérieur et approuvé le concept d'évaluation des projets.

En publiant la directive en matière de subventions et en finalisant l'appel à propositions de financement, les autorités allemandes ont fait le nécessaire pour pouvoir commencer à financer des projets dès l'approbation du programme national allemand du FAMI par la Commission européenne. L'appel à propositions de financement a été publié le 1<sup>er</sup> août 2022, soit quelques jours après l'approbation du programme par la Commission européenne, et un manuel de financement détaillé a été mis à disposition. Depuis cette date, il est possible de soumettre les demandes sous forme numérique, par l'intermédiaire du système de données informatiques ITSI.

Grâce aux ressources du FAMI, l'Allemagne souhaite non seulement encourager des projets sur son territoire, mais également soutenir les États membres et les pays tiers particulièrement touchés par la migration. Il s'agit notamment des États du partenariat oriental, des États d'Afrique du Nord et d'autres pays tiers d'origine ou de transit. La guerre d'agression contre l'Ukraine qui sévit depuis février 2022 et l'accueil des réfugiés ukrainiens sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne représentent un défi pour la société civile et l'administration publique. Afin de renforcer l'engagement exceptionnel de la société civile et de soutenir les pouvoirs publics dans l'accomplissement de leurs missions, l'autorité de gestion du FAMI a élaboré, en mars 2022, un atlas de financement pour les projets en faveur des réfugiés ukrainiens et elle en a assuré activement la promotion. Cet atlas recense les activités de projet pouvant être financées au titre du FAMI 2021-2027 sur la base du programme national allemand du FAMI.

Afin de garantir la cohérence du FAMI avec le programme du FSE+, une distinction a été opérée entre les domaines d'action pertinents pour le soutien à la migration légale, à l'intégration initiale et à l'égalité de participation des ressortissants de pays tiers, en ce qui concerne leur contenu et leur portée, afin d'éviter les chevauchements et les doubles financements.

Lors de la définition des actions de la dimension externe, une attention particulière a été accordée à leur délimitation par rapport à la programmation de l'instrument NDICI. Les actions menées dans les pays tiers ou concernant ceux-ci doivent être cohérentes avec la politique étrangère allemande dans tous les domaines couverts par le FAMI et sont mises en œuvre après consultation de la Commission européenne.

L'autorité de gestion du FAMI sert de point de contact pour l'application et la mise en œuvre de la Convention des Nations unies relative aux droits des personnes handicapées, et de point de contact pour l'application et la mise en œuvre de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne. L'autorité de gestion du FAMI fournit des informations précises sur la Charte, sur le site web du FAMI 2021-2027, et s'est déjà engagée à lutter contre la discrimination, par l'intégration obligatoire et systématique du principe horizontal de non-discrimination.

L'autorité de gestion du FAMI participe activement aux travaux de différents organes et comités aux niveaux national et européen.

## GA - Gaeilge - Achoimre – Airteagal 35(2) de rialachán (AE) 2021/1147

Le linn thréimhse chistiúcháin CTIL 2021-2027, gheobhaidh an Ghearmáin tuairim is EUR 1.5 billiún d'acmhainní Eorpacha chun tionscadail a mhaoiniú i réimse an tearmainn, na himirce, na lánpháirtíochta agus an fhille/athimeasctha.

Tá dianullmhúchán déanta ag an nGearmáin don thréimhse nua maoinithe ionas gur féidir le tionscnóirí tionscadail san earnáil phoiblí agus san earnáil phríobháideach cur isteach ar na cistí ar bhealach atá chomh héasca agus is féidir agus iad a úsáid ar bhealach atá chomh hinbhuanaithe agus is féidir.

I mí Eanáir 2020, chuir an Oifig na Cónaidhme um Imirce agus um Dhídeanaithe foireann ar bun a chruthaigh na coinníollacha maoinithe agus an struchtúr maoinithe, chomh maith le córas nua sonraí TF chun na cistí a bhainistiú go digiteach.

Bhí prionsabal na comhpháirtíochta lárnach do na hullmhúcháin ón tús. Áiríodh leo, dá bhrí sin, gníomhaíochtaí poiblíochta ilmheán (suíomh gréasáin, fógráin, bronntanais fógraíochta, go leor imeachtaí fíorúla agus cruinnithe ar an láthair) agus rannpháirtíocht rialta na n-aireachtaí cónaidhme inniúla, na stát cónaidhme, ionadaithe sinsearacha bardas, comhlachas agus eagraíochtaí neamhrialtasacha i bhforbairt na mbunús dlí náisiúnta (an Clár Náisiúnta, an treoirlíne cistiúcháin, glao ar iarratais ar chistiú a chur isteach) agus i bpleití straitéiseacha.

Bunaíodh cúig lárionad dhíláraithe chun cistí a dheonú, lárionaid inar tionóladh breis agus 1 300 cruinniú faisnéise chun páirtithe leasmhara CTIL 2021-2027 a chur ar an eolas trí fhor-rochtain dhíláraithe agus trí chomhairle dhíláraithe.

Rinneadh prionsabal na comhpháirtíochta a institiúidiú i mí Aibreáin 2022: Cuireadh Coiste Faireacháin CTIL ar bun i gcomhréir le hAirteagal 8(1) de Rialachán (AE) 2021/1060:

- Údaráis réigiúnacha, áitiúla, uirbeacha agus údaráis phoiblí eile: Comhlachas Chathracha na Gearmáine (*Deutscher Städtetag*), Comhlachas Chomhairlí Tuath-cheantair na Gearmáine (*Deutscher Landkreistag*) agus Comhlachas Bhailte agus Bhardais na Gearmáine (*Deutscher Städte- und Gemeindebund*);
- Comhpháirtithe eacnamaíochta agus sóisialta; cúig phríomhchomhlachas leasa neamhbhrabúis neamhspleácha (AWO, Caritas, Paritätischer Wohlfahrtsverband, Deutsches Rotes Kreuz, Diakonie) agus Comhlachas Chomhlachais Tionscail agus Tráchtála na Gearmáine (*Deutscher Industrie- und Handelskammertag*);
- Comhlachtaí ábhartha a dhéanann ionadaíocht ar an tsochaí shibhialta: Förderverein Pro Asyl, Comhlachas Cónaidhme na Líonraí um Eagraíochtaí d'Imircigh (*Bundesverband Netzwerke von Migrantenorganisationen*), Comhdháil Chónaidhme na nEagraíochtaí d'Imircigh (*Bundeskonzferenz der Migrantenorganisationen*), LGBT life e.V.;

- Eagraíochtaí taighde agus ollscoileanna, i gcás inarb iomchuí: an tIonad Taighde um Imirce, um Lánpháirtiú agus um Thearmann de chuid Oifige na Cónaidhme um Imirce agus um Dhídeanaithe (comhalta comhairleach).

Glacann UNHCR Deutschland, an Eagraíocht Idirnáisiúnta um Imirce agus an Coiste Tarrthála Idirnáisiúnta IRC Deutschland páirt freisin sa choiste faireacháin mar ionadaithe ar an ngné sheachtrach agus ar eagraíochtaí idirnáisiúnta.

Ionadaithe ó na haireachtaí cónaidhme (an Aireacht Chónaidhme Gnóthaí Baile agus Gnóthaí Pobail, an Oifig Chónaidhme Gnóthaí Eachtracha, an Aireacht Cónaidhme Saothair agus Gnóthaí Sóisialta, an Aireacht Cónaidhme um Chomhar agus Forbairt Eacnamaíoch, Coimisinéir an Rialtais Cónaidhme d’Imirce, do Dhídeanaithe agus don Lánpháirtiú), ó na 16 stát chónaidhme uile agus ó údarás bainistíochta CTIL, glacann siad páirt sa choiste faireacháin faoi Airteagal 39 de Rialachán (AE) 2021/1060. Glacann an Coimisiún Eorpach agus Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh um Thearmann (GAET) páirt sa choiste faireacháin mar chomhaltaí comhairleacha. Ghlac an coiste faireacháin a rialacha nós imeachta agus d’fhormheas sé an cur chuige maidir le meastóireacht a dhéanamh ar thionscadail.

Tríd an treoirlíne cistiúcháin a fhoilsiú agus an glao ar iarrataí ar chistiú a chur isteach a chur i gcrích, rinne an Ghearmáin gach rud ba ghá di chun tús a chur le tionscadail a chistiú díreach tar éis don Choimisiún Eorpach Clár CTIL na Gearmáine a fhorghnó. Foilsíodh an glao ar iarrataí ar chistiú a chur isteach an 1 Lúnasa 2022, cúpla lá tar éis don Choimisiún Eorpach an Clár a fhorghnó, agus cuireadh lámhleabhar mionsonraithe cistiúcháin ar fáil. Ó shin i leith, táthar in ann iarratais a chur isteach go digiteach tríd an gcóras sonraí TF ITSI.

Is mian leis an nGearmáin an cistiú ó CTIL a úsáid, ní hamháin chun tionscadail a mhaoiniú sa Ghearmáin, ach chun tacú freisin leis na Ballstáit agus le tríú tíortha a ndéanann an imirce difear mór dóibh. Is amhlaidh an cás go háirithe i gcás thíortha Chomhpháirtíochta an Oirthir, thíortha na hAfraice Thuaidh agus tríú tíortha tionscnaimh nó idirthurais eile. Tá dúshlán roimh an tsochaí sibhialta agus roimh an riarachán poiblí mar gheall ar an gcogadh foghach i gcoinne na hÚcráine atá ag dul ar aghaidh ó mhí Feabhra 2022, agus mar gheall ar dídeanaithe ón Úcráin a bheith á óstáil sa Ghearmáin. Chun borradh a chur faoi rannpháirtíocht den scoth na sochaí sibhialta agus chun tacú leis an earnáil phoiblí a cúraimí a chomhlíonadh, i mí an Mhárta 2022 rinne údarás bainistíochta CTIL atlas cistiúcháin a chruthú agus a chur chun cinn go gníomhach le haghaidh tionscadail a thacaíonn le dídeanaithe ón Úcráin. Léiríonn an t-atlas cistiúcháin cé na gníomhaíochtaí tionscadail ar féidir le CTIL 2021-2027 tacú leo ar bhonn chlár na Gearmáine faoi CTIL.

Chun a áirithiú go bhfuil CTIL comhsheasmhach le Clár CSE Plus, rinneadh na réimsí gníomhaíochta ábhartha chun tacú leis an imirce dhleathach, lánpháirtiú tosaigh agus rannpháirtíocht chomhionann náisiúnach tríú tír a theorannú óna chéile ó thaobh ábhair agus raon feidhme chun forluí agus cistiú dúbailte a sheachaint.

Agus gníomhaíochtaí na gné seachtraí á sainiú, cinntíodh iad a theorannú ó chlársceidealú na hIonstraime um Chomharsanacht, Forbairt agus Comhar Idirnáisiúnta (ICFCI).



Gníomhaíochtaí a dhéantar i dtríú tíortha, nó i gcomhar le tríú tíortha, ní mór iad a bheith i gcomhréir le beartas eachtrach na Gearmáine i ngach réimse de chistiú CTIL, agus déantar iad tar éis dul i gcomhairle leis an gCoimisiún Eorpach.

Gníomhaíonn údarás bainistíochta CTIL mar chomhpháirtí teagmhála le haghaidh chur i bhfeidhm agus chur chun feidhme Choinbhinsiún na Náisiún Aontaithe ar Chearta Daoine faoi Mhíchumas, agus mar theagmhálaí chun an Chairt um Chearta Bunúsacha a chur i bhfeidhm agus a chur chun feidhme. Ar shuíomh gréasáin CTIL 2021-2027, cuireann údarás bainistíochta CTIL faisnéis spriocdhírthe ar fáil maidir leis an gCart um Chearta Bunúsacha, agus tá sé tiomanta cheana féin don neamh-idirdhealú trína oibleagáid prionsabal trasearnálach an fhrith-idirdhealaithe a chur san áireamh i gcónaí.

Glacann údarás bainistíochta CTIL páirt ghníomhach i gcoistí agus i bpainéil éagsúla ar an leibhéal náisiúnta agus ar an leibhéal Eorpach.

## HR - hrvatski - Sažetak – članak 35. Stavak 2. Uredbe (EU) 2021/1147

Tijekom razdoblja financiranja Fonda za azil, migracije i integraciju (FAMI) 2021. – 2027. Njemačka će dobiti oko 1,5 milijardi EUR europskih sredstava za financiranje projekata u području azila, migracije, integracije i vraćanja/reintegracije.

Njemačka se intenzivno pripremala za novo razdoblje financiranja kako bi nositelji projekata iz javnog i privatnog sektora mogli što lakše podnijeti zahtjeve za sredstva i kako bi se ona koristila što održivije.

Savezni ured za migracije i izbjeglice uspostavio je u siječnju 2020. tim koji je osmislio uvjete i strukturu financiranja te novi informacijski podatkovni sustav za digitalno upravljanje sredstvima.

Načelo partnerstva od samog je početka bilo u središtu priprema. Stoga su pripreme uključivale multimedijске promidžbene aktivnosti (internetske stranice, letci, promotivni darovi, brojna virtualna događanja i sastanci uživo) i redovito sudjelovanje nadležnih saveznih ministarstava, saveznih zemalja, viših predstavnika općina, udruga i nevladinih organizacija u razvoju nacionalnih pravnih osnova (nacionalni program, smjernice o financiranju, poziv na podnošenje zahtjeva za financiranje) te u strateškim raspravama.

Uspostavljeno je pet decentraliziranih centara za odobravanje sredstava, koji su održali više od 1300 informativnih sastanaka s dionicima FAMI-ja za razdoblje 2021. – 2027. kako bi ih informirali u okviru decentralizirane suradnje i savjetovanja.

Načelo partnerstva institucionalizirano je travnju 2022.: osnovan je Odbor za praćenje FAMI-ja u skladu s člankom 8. stavkom 1. Uredbe (EU) 2021/1060:

- regionalna, lokalna, gradska i druga javna tijela: Udruženje njemačkih gradova (*Deutscher Städtetag*), Udruženje njemačkih uprava okruga (*Deutscher Landkreistag*) i Udruženje njemačkih gradova i općina (*Deutscher Städte- und Gemeindebund*)
- gospodarski i socijalni partneri: pet vodećih neovisnih neprofitnih dobrotvornih udruga (AWO, Caritas, Paritätischer Wohlfahrtsverband, Deutsches Rotes Kreuz, Diakonie) i Udruženje njemačkih industrijskih i gospodarskih komora (*Deutscher Industrie- und Handelskammertag*)
- relevantna tijela koja predstavljaju civilno društvo: Förderverein Pro Asyl, Savezno udruženje mreža migrantskih organizacija (*Bundesverband Netzwerke von Migrantenorganisationen*), Savezna konferencija migrantskih organizacija (*Bundeskonferenz der Migrantenorganisationen*), LGBT life e.V.
- prema potrebi, istraživačke organizacije i sveučilišta: Istraživački centar za migracije, integraciju i azil Saveznog ureda za migracije i izbjeglice (savjetodavni član).

U Odboru za praćenje kao predstavnici vanjske dimenzije i međunarodnih organizacija sudjeluju i UNHCR Deutschland, IOM i International Rescue Committee IRC Deutschland.

Na temelju članka 39. Uredbe (EU) 2021/1060 predstavnici saveznih ministarstava (Savezno ministarstvo unutarnjih poslova i zajednice, Savezno ministarstvo vanjskih poslova, Savezno ministarstvo rada i socijalnih pitanja, Savezno ministarstvo gospodarske suradnje i razvoja, savezni povjerenik za migracije, izbjeglice i integraciju) svih 16 saveznih zemalja i upravljačkog tijela FAMI-ja sudjeluju u Odboru za praćenje. Europska komisija i Agencija Europske unije za azil (EUAA) sudjeluju u Odboru za praćenje kao savjetodavni članovi. Odbor za praćenje donio je svoj poslovnik i odobrio pristup za ocjenu projekata.

Objavom smjernica o financiranju i dovršetkom poziva na podnošenje zahtjeva za financiranje Njemačka je učinila sve što je potrebno za početak financiranja projekata odmah nakon što Europska komisija odobri njemački program FAMI-ja. Poziv na podnošenje zahtjeva za financiranje objavljen je 1. kolovoza 2022., nekoliko dana nakon što je Europska komisija odobrila program, a na raspolaganje je stavljen i detaljan priručnik o financiranju. Otad je moguće podnijeti prijave u digitalnom obliku, putem informacijskog podatkovnog sustava ITSI.

Njemačka želi upotrijebiti financijska sredstva iz FAMI-ja za financiranje projekata u Njemačkoj, ali i za pružanje potpore državama članicama i trećim zemljama na koje migracije posebno utječu. To se posebno odnosi na zemlje Istočnog partnerstva, zemlje Sjeverne Afrike i druge treće zemlje podrijetla ili tranzita migranata. Agresivni rat protiv Ukrajine, koji se vodi od veljače 2022., i prihvat izbjeglica iz Ukrajine u Njemačkoj izazov su za civilno društvo i javnu upravu. Kako bi se povećao izniman angažman civilnog društva i pružila potpora javnom sektoru u izvršavanju njegovih zadaća, u ožujku 2022. upravljačko tijelo FAMI-ja izradilo je i aktivno promicalo atlas financiranja za projekte u okviru kojih se pruža potpora ukrajinskim izbjeglicama. Na atlasu financiranja prikazano je koje se projektne aktivnosti mogu podupirati u okviru FAMI-ja za razdoblje 2021. – 2027. na temelju njemačkog programa za taj fond.

Kako bi se osigurala usklađenost FAMI-ja s programom ESF+, relevantna područja djelovanja za potporu zakonitim migracijama, početna integracija i ravnopravno sudjelovanje državljana trećih zemalja međusobno su razgraničeni u smislu sadržaja i opsega kako bi se izbjegla preklapanja i dvostruko financiranje.

Pri određivanju djelovanja u vanjskoj dimenziji pazilo se na to da se ona razgraniče od programiranja za Instrument za susjedstvo, razvoj i međunarodnu suradnju (NDICI). Aktivnosti koje se odvijaju u trećim zemljama ili u suradnji s njima moraju biti u skladu s njemačkom vanjskom politikom u svim područjima financiranja sredstvima FAMI-ja i provode se nakon savjetovanja s Europskom komisijom.

Upravljačko tijelo FAMI-ja ima ulogu partnera za kontakt za primjenu i provedbu Konvencije UN-a o pravima osoba s invaliditetom te osobe za kontakt za primjenu i provedbu Povelje o temeljnim pravima. Na internetskim stranicama FAMI-ja za razdoblje 2021. – 2027. Tijelo za upravljanje FAMI-jem objavljuje ciljane informacije o Povelji o temeljnim pravima i već se obvezalo poštovati nediskriminaciju tako što se obvezalo uvijek uzimati u obzir horizontalno načelo antidiskriminacije.

Upravljačko tijelo FAMI-ja aktivno sudjeluje u raznim odborima i radnim tijelima na nacionalnoj i europskoj razini.

## HU - magyar - Összefoglaló – az (EU) 2021/1147 rendelet 35. cikkének (2) bekezdése

Az MMIA 2021–2027-es finanszírozási időszaka során Németország 1,5 milliárd EUR összegben részesül uniós forrásokban a menekültügy, a migráció, az integráció és a visszatérés/visszailleszkedés területén végrehajtandó projektek finanszírozásához.

Németország alaposan felkészült az új finanszírozási időszakra, hogy a közszférabeli és magánszektorbeli projektgazdák a lehető legkönnyebben pályázhassanak a forrásokra, és a lehető legfenntarthatóbb módon használják fel őket.

2020 januárjában a Szövetségi Menekültügyi Hivatal csapatot állított fel, amely kidolgozta a finanszírozás feltételeit és a finanszírozási struktúrát, valamint új informatikai adatrendszert hozott létre a források digitális kezelésére.

A partnerség elve kezdettől fogva központi helyet foglalt el az előkészületekben. Ezért voltak köztük a nyilvánossággal kapcsolatos multimédiás tevékenységek (honlap, szórólapok, promóciós ajándékok, számos virtuális esemény és személyes találkozó), és ide sorolható még az illetékes szövetségi minisztériumoknak, a szövetségi államoknak, települések magas rangú képviselőinek, szövetségeknek és nem kormányzati szervezeteknek a nemzeti jogalapok (nemzeti program, finanszírozási iránymutatás, finanszírozásra vonatkozó pályázati felhívás) kidolgozásába és stratégiai tanácskozásba való rendszeres bevonása.

A források odaítéléséhez öt decentralizált központ jött létre, amely több mint 1300 információs találkozót tartott, hogy decentralizált bevonás és tanácsadás útján tájékoztassa az érdekelteket a 2021–2027-es időszakra vonatkozó MMIA-ról.

A partnerség elvét 2022 áprilisában intézményesült: az (EU) 2021/1060 rendelet 8. cikkének (1) bekezdése szerint létrejött az MMIA monitoringbizottsága:

- regionális, helyi, városi és egyéb hatóságok: a Német Városok Szövetsége (*Deutscher Städtetag*), a Német Járási Tanácsok Szövetsége (*Deutscher Landkreistag*), valamint a Német Városok és Települések Szövetsége (*Deutscher Städte- und Gemeindebund*);
- gazdasági és szociális partnerek: öt vezető, független, nonprofit jóléti szövetség (AWO, Caritas, Paritätischer Wohlfahrtsverband, Deutsches Rotes Kreuz, Diakonie) és a Német Kereskedelmi és Iparkamarák Szövetsége (*Deutscher Industrie- und Handelskammertag*);
- a civil társadalmat képviselő érintett szervezetek: Förderevereine Pro Asyl, a Migránsszervezetek Hálózatainak Országos Szövetsége (*Bundesverband Netzwerke von Migrantenorganisationen*), a Migránsszervezetek Országos Konferenciája (*Bundeskonferenz der Migrantenorganisationen*) és az LGBT life e.V.;
- adott esetben kutatószervezetek és egyetemek: a Szövetségi Menekültügyi Hivatal Migrációs, Integrációs és Menekültügyi Kutatóközpontja (tanácsadó tag).

Az UNHCR Deutschland, az IOM és az International Rescue Committee IRC Deutschland a külső dimenzió és nemzetközi szervezetek képviselőjeként szintén részt vesz a monitoringbizottságban.

Az (EU) 2021/1060 rendelet 39. cikke szerint a szövetségi minisztériumoknak (a szövetségi belügy-, valamint területi és társadalmi kohézióért felelős minisztérium, a Szövetségi Külügyminisztérium, a Szövetségi Munkaügyi és Szociális Minisztérium, a Szövetségi Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Minisztérium, a szövetségi migrációs, menekültügyi és integrációs kormánybiztos), mind a 16 szövetségi államnak és az MMIA irányító hatóságának a képviselői vesznek részt a monitoringbizottságban. Európai Bizottság és az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége tanácsadó tagként vesz részt a monitoringbizottságban. A monitoringbizottság elfogadta eljárási szabályzatát, és jóváhagyta a projektek elbírálásával kapcsolatos megközelítést.

A finanszírozási iránymutatás közzétételével és a finanszírozásra vonatkozó pályázati felhívás véglegesítésével Németország mindent megtett annak érdekében, hogy rögtön azután kezdetét vehesse a projektek finanszírozása, miután az Európai Bizottság jóváhagyja a német MMIA-programot. A finanszírozásra vonatkozó pályázati felhívást 2022. augusztus 1-jén írták ki, néhány nappal azt követően, hogy az Európai Bizottság jóváhagyta a programot. Emellett részletes finanszírozási kézikönyvet is rendelkezésre bocsátottak. Azóta lehetővé vált a pályázatok digitális benyújtása az ITSI informatikai adatszerkezeten keresztül.

Németország nemcsak arra kívánja fordítani az MMIA-forrásokat, hogy Németországban finanszírozzon projekteket, hanem arra is, hogy a migrációval kiemelten érintett tagállamokat és harmadik országokat támogasson. Ez különösen a keleti partnerországokra, az észak-afrikai országokra és egyéb harmadik származási és tranzitországokra vonatkozik. A 2022 februárjában Ukrajna ellen indult agressziós háború és az ukrán menekültek németországi befogadása kihívások elé állítja a civil társadalmat és a közigazgatást. A civil társadalom kimagasló szerepvállalásának további növelése és a közsférának a feladatai ellátásában való támogatása érdekében az MMIA irányító hatósága 2022 márciusában létrehozta és aktívan népszerűsítette az ukrain menekültek támogató projekteket ábrázoló finanszírozási atlaszt. A finanszírozási atlasz megmutatja, mely projekttevékenységek támogathatók a 2021–2027-es időszakra vonatkozó MMIA-ból Németország MMIA keretében megvalósuló programja alapján.

Annak biztosítása érdekében, hogy az MMIA összhangban legyen az ESZA Plusz programmal, a jogszerű migrációnak, a kezdeti integrációnak és a harmadik országbeli állampolgárok egyenlő részvételének támogatása szempontjából lényeges cselekvési területeket tartalom és terjedelemben elkülönítették egymástól, hogy elkerülhető legyenek az átfedések és a kettős finanszírozás.

A külső dimenzióval kapcsolatos intézkedések meghatározásakor gondoskodtak arról, hogy elkülönüljenek az NDICI-programozástól. A harmadik országokban vagy harmadik országokkal együttműködésben zajló tevékenységeknek az MMIA-finanszírozás összes

területén összhangban kell lenniük a német külpolitikával, és az Európai Bizottsággal folytatott egyeztetést követően kell végrehajtani őket.

Az MMIA irányító hatósága kapcsolattartó partnerként jár el a fogyatékossgal élő személyek jogairól szóló egyezmény alkalmazása és végrehajtása, valamint kapcsolattartóként az Alapjogi Charta alkalmazása és végrehajtása tekintetében. A 2021–2027-es időszakra vonatkozó MMIA honlapján az MMIA irányító hatósága célzott tájékoztatást nyújt az Alapjogi Chartáról, és már elköteleződött a megkülönböztetésmentesség mellett azon kötelezettség vállalásával, hogy mindig figyelembe veszi a hátrányos megkülönböztetés tilalmának horizontális elvét.

Az MMIA irányító hatósága aktívan részt vesz különféle nemzeti és európai szintű bizottságokban és testületekben.

## IT - italiano - Sintesi — articolo 35, paragrafo 2, del regolamento (UE) 2021/1147

Nel corso del periodo di finanziamento dell'AMIF 2021-2027, la Germania riceverà risorse europee pari a circa 1,5 miliardi di EUR per finanziare progetti in materia di asilo, migrazione, integrazione e rimpatrio/reintegrazione.

La Germania si è preparata con grande impegno per il nuovo periodo di finanziamento affinché i promotori di progetti del settore pubblico e privato possano richiedere i fondi nel modo più semplice possibile e utilizzarli nel modo più sostenibile possibile.

Nel gennaio 2020 l'Ufficio federale per la migrazione e i rifugiati ha istituito un gruppo che ha definito le condizioni di finanziamento e la struttura dei finanziamenti e che ha anche realizzato un nuovo sistema informatico di dati per la gestione digitale dei fondi.

Il principio di partenariato è stato da subito il fulcro dei preparativi. Sono state quindi preparate attività pubblicitarie multimediali (sito web, volantini, omaggi promozionali, numerosi eventi virtuali e incontri in presenza) e sono stati regolarmente coinvolti i ministeri federali competenti, gli Stati federali, i rappresentanti ad alto livello dei comuni, delle associazioni e delle ONG nell'elaborazione delle basi giuridiche nazionali (programma nazionale, orientamenti in materia di finanziamento, invito a presentare richieste di finanziamento) e nelle deliberazioni strategiche.

Sono stati istituiti cinque centri decentrati per la concessione di fondi, che hanno tenuto oltre 1 300 riunioni informative volte a mettere al corrente i portatori di interessi dell'AMIF 2021-2027 attraverso attività di sensibilizzazione e consulenza decentrate.

Il principio di partenariato è stato istituzionalizzato nell'aprile 2022. Il comitato di sorveglianza dell'AMIF è stato istituito a norma dell'articolo 8, paragrafo 1, del regolamento (UE) 2021/1060:

- autorità a livello regionale, locale, cittadino e altre autorità pubbliche: l'Associazione delle città tedesche (*Deutscher Städtetag*), l'Associazione dei consigli distrettuali delle zone rurali tedesche (*Deutscher Landkreistag*) e l'Associazione delle città e dei comuni tedeschi (*Deutscher Städte- und Gemeindebund*);
- parti economiche e sociali: le cinque principali associazioni indipendenti di assistenza sociale senza scopo di lucro (AWO, Caritas, Paritätischer Wohlfahrtsverband, Deutsches Rotes Kreuz, Diakonie) e l'Associazione delle camere dell'industria e del commercio tedesche (*Deutscher Industrie- und Handelskammertag*);
- organismi pertinenti che rappresentano la società civile: *Förderverein Pro Asyl*, l'Associazione federale delle reti delle organizzazioni di migranti (*Bundesverband Netzwerke von Migrantenorganisationen*), la Conferenza federale delle organizzazioni di migranti (*Bundeskonferenz der Migrantenorganisationen*), LGBT life e.V.;
- organizzazioni di ricerca e università, se del caso: il Centro di ricerca per la migrazione, l'integrazione e l'asilo dell'Ufficio federale per la migrazione e i rifugiati (membro consultivo).



Anche l'UNHCR Deutschland, l'OIM e il Comitato internazionale di soccorso IRC Deutschland fanno parte del comitato di sorveglianza in veste di rappresentanti della dimensione esterna e delle organizzazioni internazionali.

Ai sensi dell'articolo 39 del regolamento (UE) 2021/1060, fanno parte del comitato di sorveglianza i rappresentanti dei ministeri federali (il ministero federale dell'Interno e della comunità, il ministero federale degli Affari esteri, il ministero federale del Lavoro e degli affari sociali, il ministero federale della Cooperazione economica e dello sviluppo, il commissario del governo federale per la migrazione, i rifugiati e l'integrazione) di tutti i 16 Stati federali e dell'autorità di gestione dell'AMIF. La Commissione europea e l'EUAA fanno parte del comitato di sorveglianza in veste di membri consultivi. Il comitato di sorveglianza ha adottato il proprio regolamento interno e ha approvato l'approccio per la valutazione dei progetti.

Con la pubblicazione degli orientamenti in materia di finanziamenti e il perfezionamento dell'invito a presentare richieste di finanziamento, la Germania ha fatto tutto il necessario per avviare il finanziamento di progetti subito dopo l'approvazione del programma AMIF tedesco da parte della Commissione europea. L'invito a presentare richieste di finanziamento è stato pubblicato il 1° agosto 2022, un paio di giorni dopo l'approvazione del programma da parte della Commissione europea, ed è stato reso disponibile un manuale dettagliato in materia di finanziamenti. Da allora è stato possibile presentare le domande in formato digitale tramite il sistema informatico di dati ITSI.

La Germania intende utilizzare i fondi dell'AMIF non solo per finanziare progetti in Germania, ma anche per sostenere gli Stati membri e i paesi terzi particolarmente colpiti dalla migrazione. Ciò riguarda soprattutto i paesi del partenariato orientale, i paesi dell'Africa settentrionale e altri paesi terzi di origine o di transito. La guerra di aggressione nei confronti dell'Ucraina, iniziata nel febbraio 2022, e l'accoglienza dei rifugiati ucraini in Germania pongono sfide alla società civile e alla pubblica amministrazione. Al fine di rafforzare l'eccezionale impegno della società civile e di sostenere il settore pubblico nello svolgimento dei suoi compiti, nel marzo 2022 l'autorità di gestione dell'AMIF ha creato e promosso attivamente un atlante dei finanziamenti per i progetti a sostegno dei rifugiati ucraini, che indica quali attività dei progetti possono essere sostenute dall'AMIF 2021-2027 sulla base del programma della Germania nell'ambito dell'AMIF.

Al fine di garantire che l'AMIF sia coerente con il programma FSE+, i pertinenti settori di intervento per sostenere la migrazione legale, l'integrazione iniziale e l'equa partecipazione dei cittadini di paesi terzi sono stati delimitati l'uno rispetto all'altro in termini di contenuto e portata onde evitare sovrapposizioni e duplicazioni dei finanziamenti.

Nel definire le azioni della dimensione esterna, è stato garantito che queste fossero delimitate rispetto alla programmazione dell'NDICI. Le attività che si svolgono in paesi terzi o in cooperazione con tali paesi devono essere in linea con la politica estera tedesca in tutti i settori oggetto dei finanziamenti dell'AMIF ed essere intraprese previa consultazione della Commissione europea.

L'autorità di gestione dell'AMIF funge da interlocutore per l'applicazione e l'attuazione della Convenzione delle Nazioni Unite sui diritti delle persone con disabilità e da referente per l'applicazione e l'attuazione della Carta dei diritti fondamentali. Sul sito web dell'AMIF 2021-2027 l'autorità di gestione dell'AMIF fornisce informazioni mirate sulla Carta dei diritti fondamentali e si è già impegnata a favore della non discriminazione stabilendo l'obbligo di tenere sempre conto del principio trasversale di non discriminazione.

L'autorità di gestione dell'AMIF partecipa attivamente a vari comitati e gruppi di esperti a livello nazionale ed europeo.

## LT - lietuvių - Santrauka. Reglamento (ES) 2021/1147 35 straipsnio 2 dalis

2021–2027 m. Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondo (PMIF) finansavimo laikotarpiu Vokietija gaus maždaug 1,5 mlrd. EUR europinių išteklių prieglobsčio, migracijos, integracijos ir grąžinimo ir (arba) reintegracijos srities projektams finansuoti.

Vokietija intensyviai rengėsi naujam finansavimo laikotarpiui, kad viešojo ir privačiojo sektorių projektų rengėjams būtų kuo paprasčiau teikti paraiškas dėl paramos lėšų ir tos lėšos būtų kuo tvariau naudojamos.

2020 m. sausio mėn. Federalinė migracijos ir pabėgėlių tarnyba sudarė grupę, kuri parengė finansavimo sąlygas ir sukūrė finansavimo struktūrą, taip pat naują IT duomenų sistemą fondams valdyti skaitmeniniu būdu.

Nuo pat pradžių ypač svarbus šiems pasirengimo darbams buvo partnerystės principas. Todėl pasirengimo tikslais įvairiomis priemonėmis buvo vykdoma viešinimo veikla (sukurta interneto svetainė, dalintos skrajutės, reklaminės dovanos, surengta daug virtualių renginių ir tiesioginių susitikimų), o rengiant nacionalinius teisinius pagrindus (nacionalinę programą, finansavimo gaires, kvietimą teikti paraiškas dėl finansavimo) ir strategiškai svarbiuose svarstymuose nuolat dalyvavo kompetentingų federalinių ministerijų, federalinių žemių atstovai, taip pat savivaldybių, asociacijų ir NVO vyresnieji atstovai.

Buvo įsteigti penki decentralizuoti lėšų skyrimo centrai, kuriuose surengta daugiau kaip 1 300 informacinių posėdžių, siekiant decentralizuotos informavimo veiklos ir konsultacijų būdu informuoti suinteresuotuosius subjektus apie 2021–2027 m. PMIF veiklą.

Partnerystės principas buvo įtvirtintas 2022 m. balandžio mėn. – pagal Reglamento (ES) 2021/1060 8 straipsnio 1 dalį įsteigtas PMIF stebėsenos komitetas, kurio veikloje dalyvauja šios institucijos:

- regioninės, vietos, miesto ir kitos valdžios institucijos: Vokietijos miestų asociacija (vok. *Deutscher Städtetag*), Vokietijos rajonų tarybų asociacija (vok. *Deutscher Landkreistag*) ir Vokietijos miestų ir savivaldybių asociacija (vok. *Deutscher Städte- und Gemeindebund*);
- ekonominiai ir socialiniai partneriai: penkios pagrindinės nepriklausomos pelno nesiekiančios labdaros asociacijos (AWO, „Caritas“, „Paritätischer Wohlfahrtsverband“, „Deutsches Rotes Kreuz“, „Diakonie“) ir Vokietijos pramonės ir prekybos rūmų asociacija (vok. *Deutscher Industrie- und Handelskammertag*);
- atitinkamos pilietinei visuomenei atstovaujančios įstaigos: „Förderverein Pro Asyl“, Federalinė migrantų organizacijų tinklų asociacija (vok. *Bundesverband Netzwerke von Migrantenorganisationen*), Federalinė migrantų organizacijų konferencija (vok. *Bundeskonferenz der Migrantenorganisationen*), „LGBT life e.V.“;

- atitinkamais atvejais, mokslinių tyrimų organizacijos ir universitetai: Federalinio migracijos ir pabėgėlių biuro Migracijos, integracijos ir prieglobsčio tyrimų centras (patariamasis narys).

Jungtinių Tautų vyriausiojo pabėgėlių reikalų komisaro biuro (UNHCR) Vokietijos padalinys, Tarptautinė migracijos organizacija (TMO) ir Tarptautinio gelbėjimo komiteto (IRC) Vokietijos padalinys taip pat dalyvauja šio stebėsenos komiteto veikloje kaip išorės aspekto ir tarptautinių organizacijų atstovai.

Pagal Reglamento (ES) 2021/1060 39 straipsnį stebėsenos komiteto veikloje dalyvauja federalinių ministerijų (Federalinės vidaus ir bendruomenių reikalų ministerijos, Federalinės užsienio reikalų ministerijos, Federalinės darbo ir socialinių reikalų ministerijos, Federalinės ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros ministerijos, Federalinės vyriausybės migracijos, pabėgėlių ir integracijos komisaro), visų 16 federalinių žemių ir PMIF vadovaujančiosios institucijos atstovai. Europos Komisija ir Europos Sąjungos prieglobsčio agentūra (EUAA) dalyvauja stebėsenos komiteto veikloje kaip patariamieji nariai. Stebėsenos komitetas priėmė savo darbo tvarkos taisykles ir patvirtino projektų vertinimo metodą.

Paskelbdama finansavimo gaires ir užbaigdamą rengti kvietimą teikti paraiškas dėl finansavimo, Vokietija padarė viską, ko reikia, kad projektai būtų pradėti finansuoti iš karto po to, kai Europos Komisija patvirtins Vokietijos PMIF programą. Kvietimas teikti paraiškas dėl finansavimo paskelbtas 2022 m. rugpjūčio 1 d., praėjus kelioms dienoms po to, kai Europos Komisija patvirtino programą, ir buvo parengtas išsamus finansavimo vadovas. Nuo to laiko paraiškas galima teikti skaitmeniniu būdu prisijungus prie IT duomenų sistemos ITSI.

PMIF lėšas Vokietija nori naudoti ne tik Vokietijoje vykdomiems projektams finansuoti, bet ir valstybėms narėms bei trečiosioms šalims, kurioms didelį poveikį turi migracija, remti. Tai visų pirma pasakytina apie Rytų partnerystės šalis, Šiaurės Afrikos šalis ir kitas trečiąsias kilmės ar tranzito šalis. Dėl nuo 2022 m. vasario mėn. vykdomo agresijos karo prieš Ukrainą ir Vokietijai priimant Ukrainos pabėgėlius, kyla sunkumų pilietinei visuomenei ir viešojo administravimo sektoriui. Siekdamą paskatinti kaip niekad aktyvų pilietinės visuomenės dalyvavimą ir padėti viešajam sektoriui atlikti savo užduotis, 2022 m. kovo mėn. PMIF vadovaujančioji institucija sukūrė ir aktyviai reklamavo projektų, kuriais remiami Ukrainos pabėgėliai, finansavimo atlasą. Finansavimo atlase nurodyta, kokia projektinė veikla gali būti remiama 2021–2027 m. PMIF lėšomis pagal Vokietijos PMIF programą.

Siekiant užtikrinti PMIF suderinamumą su ESF+ programa, atitinkamos veiksmų, kuriais remiama teisėta migracija, pirminė integracija ir lygiateisis trečiųjų šalių piliečių dalyvavimas, sritys buvo atskirtos viena nuo kitos, atsižvelgiant į jų turinį ir aprėptį, kad būtų išvengta dubliavimosi ir dvigubo finansavimo.

Apibrėžiant išorės aspekto veiksmus, buvo užtikrinta, kad jie būtų atskirti nuo Kaimynystės, vystomojo ir tarptautinio bendradarbiavimo priemonės programos. Trečiosiose šalyse arba bendradarbiaujant su jomis vykdoma veikla turi atitikti Vokietijos užsienio politiką visose PMIF finansavimo srityse ir vykdoma pasikonsultavus su Europos Komisija.

PMIF vadovaujančioji institucija veikia kaip partneris ir kontaktinis asmuo taikant ir įgyvendinant JT neįgaliųjų teisių konvenciją ir kaip partneris ir kontaktinis asmuo taikant ir įgyvendinant Pagrindinių teisių chartiją. 2021–2027 m. PMIF veiklai skirtoje interneto svetainėje PMIF vadovaujančioji institucija pateikia tikslią informaciją apie Pagrindinių teisių chartiją ir jau įsipareigojo laikytis nediskriminavimo principo, prisiimdama įsipareigojimą visada atsižvelgti į visaapimančią kovos su diskriminacija principą.

PMIF vadovaujančioji institucija aktyviai dalyvauja įvairių nacionalinio ir Europos lygmens komitetų ir komisijų veikloje.

## LV - latviešu - Kopsavilkums – Regulas (ES) 2021/1147 35. panta 2. Punkts

AMIF 2021.–2027. gada finansēšanas periodā Vācija saņems Eiropas resursus aptuveni 1,5 miljardu EUR apmērā, lai finansētu projektus patvēruma, migrācijas, integrācijas un atgriešanas/reintegrācijas jomā.

Vācija ir aktīvi gatavojusies jaunajam finansēšanas periodam, lai publiskā un privātā sektora projektu virzītāji fonda līdzekļiem varētu pieteikties pēc iespējas ērtāk un tos varētu izmantot pēc iespējas ilgtspējīgāk.

2020. gada janvārī Federālajā Migrācijas un bēgļu lietu birojā tika izveidota komanda, kas izstrādāja finansēšanas nosacījumus un finansēšanas struktūru, kā arī jaunu IT datu sistēmu fonda līdzekļu digitālai pārvaldībai.

Partnerības principam ir bijusi centrāla nozīme sagatavošanās darbā jau no paša sākuma. Līdz ar to šeit pieskaitāmas publicitātes darbības dažādos medijos (tīmekļa vietne, skrejlapīņas, reklāmas dāvanas, daudzi virtuālie pasākumi un klātienes tikšanās), kā arī atbildīgo federālo ministriju, federālo zemju, pašvaldību vecāko pārstāvju, asociāciju un NVO regulāra iesaiste valsts juridiskā pamata (valsts programmas, finansēšanas vadlīniju, uzaicinājuma iesniegt pieteikumus finansējuma saņemšanai) izstrādē un stratēģiskajās diskusijās.

Ir izveidoti pieci decentralizēti centri līdzekļu piešķiršanai, kuri ir sarīkojuši vairāk nekā 1300 informatīvās sanāksmes, lai informētu ieinteresētās personas par 2021.–2027. gada AMIF, sazinoties decentralizētā veidā un sniedzot konsultācijas.

Partnerības princips tika institucionalizēts 2022. gada aprīlī. AMIF uzraudzības komiteja tika izveidota saskaņā ar Regulas (ES) 2021/1060 8. panta 1. punktu, iesaistot šādus partnerus:

- reģionālās, vietējās, pilsētvides un citas publiskās iestādes: Vācijas pilsētu asociāciju (*Deutscher Städtetag*), Vācijas lauku apgabalu padomju asociāciju (*Deutscher Landkreistag*) un Vācijas pilsētu un pašvaldību asociāciju (*Deutscher Städte- und Gemeindebund*);
- ekonomiskos un sociālos partnerus: piecas vadošās neatkarīgās bezpeļņas labklājības asociācijas (*AWO, Caritas, Paritätischer Wohlfahrtsverband, Deutsches Rotes Kreuz, Diakonie*) un Vācijas Rūpniecības un tirdzniecības kameru asociāciju (*Deutscher Industrie- und Handelskammertag*);
- attiecīgās struktūras, kas pārstāv pilsonisko sabiedrību: *Förderverein Pro Asyl*, Migrantu organizāciju tīklu federālo asociāciju (*Bundesverband Netzwerke von Migrantenorganisationen*), Migrantu organizāciju federālo konferenci (*Bundeskonzferenz der Migrantenorganisationen*), *LGBT life e.V.*;
- attiecīgā gadījumā — pētniecības organizācijas un universitātes: Federālā Migrācijas un bēgļu lietu biroja Migrācijas, integrācijas un patvēruma pētniecības centru (padomdevēja statusā).

Uzraudzības komitejas darbā piedalās arī ANO Augstā komisāra bēgļu jautājumos birojs Vācijā (*UNHCR Deutschland*), *IOM* un Starptautiskā Glābšanas komiteja *IRC Deutschland*, pārstāvot ārējo dimensiju un starptautiskās organizācijas.

Saskaņā ar Regulas (ES) 2021/1060 39. pantu uzraudzības komitejā piedalās visu federālo ministriju (Federālā Iekšlietu un sabiedrisko lietu ministrija, Federālā Ārlietu ministrija, Federālā Darba un sociālo lietu ministrija, Federālā Ekonomiskās sadarbības un attīstības ministrija, Federālās valdības komisārs migrācijas, bēgļu un integrācijas jautājumos), visu 16 federālo zemju, kā arī *AMIF* vadošās iestādes pārstāvji. Eiropas Komisija un *EUAA* uzraudzības komitejā piedalās padomdevēja statusā. Uzraudzības komiteja ir pieņēmusi savu reglamentu un ir apstiprinājusi projektu izvērtēšanas pieeju.

Publicējot finansēšanas vadlīnijas un noslēdzot uzaicinājuma iesniegt pieteikumus finansējuma saņemšanai izstrādi, Vācija izdarīja visu nepieciešamo, lai projektu finansēšanu uzsāktu nekavējoties pēc Eiropas Komisijas apstiprinājuma saņemšanas Vācijas *AMIF* programmai. Uzaicinājums iesniegt pieteikumus finansējuma saņemšanai tika publicēts 2022. gada 1. augustā — dažas dienas pēc tam, kad Eiropas Komisija bija apstiprinājusi programmu, vienlaikus arī publicējot detalizētu rokasgrāmatu attiecībā uz finansēšanu. Kopš šī brīža pieteikumus ir iespējams iesniegt digitāli, izmantojot IT datu sistēmu *ITSI*.

Vācija vēlas izmantot *AMIF* finansējumu ne tikai projektu finansēšanai Vācijā, bet arī lai atbalstītu dalībvalstis un trešās valstis, kuras migrācija ir skārusi īpaši smagi. Tas jo īpaši attiecas uz Austrumu partnerības valstīm, Ziemeļāfrikas valstīm un citām trešām valstīm, kuras ir izcelsmes valstis vai tranzīvalstis. 2022. gada februārī uzsāktais agresijas karš pret Ukrainu un Ukrainas bēgļu uzņemšana Vācijā rada izaicinājumus pilsoniskajai sabiedrībai un valsts administrācijai. Lai vēl vairāk veicinātu pilsoniskās sabiedrības izcilo līdzdalību un atbalstītu publisko sektoru tā uzdevumu izpildē, 2022. gada martā *AMIF* vadošā iestāde izveidoja un aktīvi reklamēja finansējuma atlantu projektiem Ukrainas bēgļu atbalstam. Finansējuma atlantā ir norādīts, kādas projektu aktivitātes var saņemt *AMIF* atbalstu 2021.–2027. gada periodā Vācijas *AMIF* programmas ietvaros.

Lai nodrošinātu *AMIF* un ESF+ programmu saskaņotību, attiecīgās rīcības jomas likumīgas migrācijas atbalstīšanā, sākotnējā integrācijā un trešo valstu valstspiederīgo vienlīdzīgā līdzdalībā tika savstarpēji nošķirtas satura un darbības jomas ziņā, lai novērstu pārklāšanos un dubultu finansējumu.

Definējot ārējās dimensijas darbības, tika nodrošināta to atdalīšana no *NDICI* programmas. Darbībām, kuras tiek īstenotas trešās valstīs vai sadarbībā ar tām, ir jāatbilst Vācijas ārlietu politikai visās *AMIF* finansējuma jomās, un tās tiek īstenotas pēc to pārrunāšanas ar Eiropas Komisiju.

*AMIF* vadošā iestāde ir kontaktpartneris ANO Konvencijas par personu ar invaliditāti tiesībām piemērošanā un īstenošanā, kā arī kontaktpunkts Pamattiesību hartas piemērošanā un īstenošanā. 2021.–2027. gada *AMIF* tīmekļa vietnē *AMIF* vadošā iestāde sniedz konkrētu informāciju par Pamattiesību hartu, un tā jau ir pati apņēmusies nodrošināt nediskriminēšanu, vienmēr ievērojot transversālo diskriminācijas novēršanas principu.

*AMIF* vadošā iestāde aktīvi iesaistās dažādu valsts un Eiropas līmeņa komisiju un paneļu darbībā.



## MT – Malti - Sommarju – l-Artikolu 35(2) tar-Regolament (UE) 2021/1147

Matul il-perjodu ta' finanzjament tal-AMIF 2021–2027, il-Ġermanja għandha tircievi madwar EUR 1.5 biljun f'rizorsi Ewropej biex tiffinanzja proġetti fil-qasam tal-ażil, il-migrazzjoni, l-integrazzjoni u r-ritorn/ir-riintegrazzjoni.

Il-Ġermanja hejjiet b'mod intensiv għall-perjodu l-ġdid ta' finanzjament sabiex il-fondi jkunu jistgħu jiġu applikati b'mod kemm jista' jkun faċli u jintużaw b'mod sostenibbli kemm jista' jkun mill-promoturi tal-proġetti tas-settur pubbliku u privat.

F'Jannar 2020, l-Uffiċċju Federali għall-Migrazzjoni u r-Rifuġjati waqqaf tim li ħoloq il-kundizzjonijiet ta' finanzjament u l-istruttura ta' finanzjament, kif ukoll sistema ġdida ta' *data* tal-IT għall-ġestjoni tal-fondi b'mod diġitali.

Mill-bidu nett, il-prinċipju tas-sħubija kien ċentrali għat-tnejjiet. Dawn għalhekk inkludew attivitajiet ta' pubbliċità multimedjali (sit web, fuljetti, rigali promozzjonali, ħafna avvenimenti virtwali u laqgħat wiċċ imb wiċċ) u l-involvement regolari tal-ministeri federali kompetenti, l-istati federali, ir-rappreżentanti għolja tal-municipalitajiet, l-assoċjazzjonijiet u l-NGOs fl-iżvilupp tal-bażijiet legali nazzjonali (Programm Nazzjonali, linja gwida dwar il-finanzjament, sejha għas-sottomissjoni ta' talbiet għal finanzjament) u f'deliberazzjonijiet strateġiċi.

Ġew stabbiliti ħames ċentri deċentralizzati għall-għoti ta' fondi, li kellhom aktar minn 1 300 laqgħa ta' informazzjoni biex jinfurmaw lill-partijiet ikkonċernati dwar l-AMIF 2021–2027 permezz ta' sensibilizzazzjoni u pariri deċentralizzati.

Il-prinċipju tas-sħubija gie istituzzjonalizzat f'April 2022: Il-Kumitat ta' Monitoraġġ tal-AMIF gie kostitwit f'konformità mal-Artikolu 8(1) tar-Regolament (UE) 2021/1060:

- l-awtoritajiet reġjonali, lokali, urbani u awtoritajiet pubbliċi oħra; l-assoċjazzjoni tal-Bliet Ġermaniżi (*Deutscher Städtetag*), l-Assoċjazzjoni tal-Kunsilli Distrettwali Rurali Ġermaniżi (*Deutscher Landkreistag*) u l-Assoċjazzjoni tal-Bliet u l-Municipalitajiet Ġermaniżi (*Deutscher Städte-und Gemeindebund*);
- Sħab ekonomiċi u soċjali; ħames assoċjazzjonijiet indipendenti ewlenin ta' assistenza soċjali mingħajr skop ta' qligħ (AWO, Caritas, Paritätischer Wohlfahrtsverband, Deutsches Rotes Kreuz, Diakonie) u l-Assoċjazzjoni tal-Kmamar tal-Industrija u l-Kummerċ Ġermaniżi (*Deutscher Industrie- und Handelskammertag*);
- Korpi rilevanti li jirrappreżentaw is-soċjetà ċivili: Förderverein Pro Asyl, l-Assoċjazzjoni Federali tan-Netwerks tal-Organizzazzjonijiet tal-Migranti (*Bundesverband Netzwerke von Migrantenorganisationen*), il-Konferenza Federali tal-Organizzazzjonijiet tal-Migranti (*Bundeskonzferenz der Migrantenorganisationen*), LGBT life e.V.;
- l-organizzazzjonijiet ta' riċerka u l-universitajiet, fejn adatt: iċ-Ċentru ta' Riċerka għall-Migrazzjoni, l-Integrazzjoni u l-Ażil tal-Uffiċċju Federali għall-Migrazzjoni u r-Refuġjati (membru konsultattiv).

L-UNHCR Deutschland, l-IOM u l-Kumitat Internazzjonali ta' Salvatagġ IRC Deutschland jiehdu sehem ukoll fil-kumitat ta' monitoraġġ bhala rappreżentanti tad-dimensjoni esterna u organizzazzjonijiet internazzjonali.

Skont l-Artikolu 39 tar-Regolament (UE) 2021/1060, ir-rappreżentanti tal-ministeri federali (il-Ministeru Federali tal-Intern u l-Komunità, l-Uffiċċju Federali tal-Affarijiet Barranin, il-Ministeru Federali tax-Xogħol u l-Affarijiet Soċjali, il-Ministeru Federali tal-Kooperazzjoni u l-Iżvilupp Ekonomiċi, il-Kummissarju tal-Gvern Federali għall-Migrazzjoni, ir-Refuġjati u l-Integrazzjoni), tas-16 stat federali kollha u tal-awtorità manigerjali tal-AMIF jiehdu sehem fil-kumitat ta' monitoraġġ. Il-Kummissjoni Ewropea u l-EUAA jiehdu sehem fil-kumitat ta' monitoraġġ bhala membri konsultattivi. Il-Kumitat ta' monitoraġġ adotta r-regoli ta' proċedura tiegħu u approva l-approċċ għall-evalwazzjoni tal-proġetti.

Billi ppubblikat il-linja gwida dwar il-finanzjament u ffinalizzat is-sejha għas-sottomissjoni ta' talbiet għal finanzjament, il-Ġermanja għamlet dak kollu li kellha bżonn sabiex tidda tiffinanzja proġetti immedjatament wara li l-Kummissjoni Ewropea approvat il-Programm AMIF Ġermaniż. Is-sejha għas-sottomissjoni tat-talbiet għall-finanzjament giet ippubblikata fl-1 ta' Awwissu 2022, ftit jiem wara li l-Kummissjoni Ewropea approvat il-Programm, u sar disponibbli manwal dettaljat dwar il-finanzjament. Minn dak iż-żmien l-hawn, kien possibbli li l-applikazzjonijiet jiġu sottomessi b'mod diġitali permezz tas-sistema tad-*data* tal-IT ITSI.

Il-Ġermanja tixtieq tuża l-finanzjament tal-AMIF mhux biss biex tiffinanzja proġetti fil-Ġermanja, iżda wkoll biex tappoġġa lill-Istati Membri u lill-pajjiżi terzi li huma partikolarment affettwati mill-migrazzjoni. Dan huwa speċjalment il-każ għall-pajjiżi tas-Sħubija tal-Lvant, il-pajjiżi tal-Afrika ta' Fuq u pajjiżi terzi oħra ta' origini jew ta' tranżitu. Il-gwerra ta' aggressjoni kontra l-Ukrajna, li ilha għaddejja minn Frar 2022, u l-ospitar ta' refuġjati Ukreni fil-Ġermanja johlqu sfidi għas-soċjetà ċivili u għall-amministrazzjoni pubblika. Sabiex tingħata spinta lill-involvement eċċellenti tas-soċjetà ċivili u biex is-settur pubbliku jiġi appoġġat fit-twettiq tal-kompiti tiegħu, f'Marzu 2022 l-awtorità manigerjali tal-AMIF ħolqot u ppromwoviet b'mod attiv atlas ta' finanzjament għal proġetti li jappoġġaw lir-refuġjati Ukreni. L-atlas tal-finanzjament jindika liema attivitajiet tal-proġett jistgħu jiġu appoġġati mill-AMIF 2021–2027 abbażi tal-programm tal-Ġermanja taht l-AMIF.

Sabiex jiġi żgurat li l-AMIF ikun konsistenti mal-Programm FSE Plus, l-oqsma ta' azzjoni rilevanti għall-appoġġ tal-migrazzjoni legali, l-integrazzjoni inizjali u l-partecipazzjoni ugwali ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi ġew delimitati minn xulxin f'termini ta' kontenut u ambitu biex jiġu evitati duplikazzjonijiet u finanzjament doppju.

Meta ġew definiti l-azzjonijiet tad-dimensjoni esterna, ġie żgurat li dawn kienu delimitati mill-programmazzjoni tal-NDICI. L-attivitajiet li jseħħu f'pajjiżi terzi jew f'kooperazzjoni magħhom iridu jkunu konformi mal-politika barranija Ġermaniża fl-oqsma kollha tal-finanzjament tal-AMIF, u jitwettqu wara konsultazzjoni mal-Kummissjoni Ewropea.

L-awtorità ta' ġestjoni tal-AMIF taġixxi bhala sieheb ta' kuntatt għall-applikazzjoni u l-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni tan-NU dwar id-Drittijiet ta' Persuni b'Dizabilità, u bhala persuna ta' kuntatt għall-applikazzjoni u l-implimentazzjoni tal-Karta tad-Drittijiet

Fundamentali. Fuq is-sit web tal-AMIF 2021–2027, l-awtorità ta' ġestjoni tal-AMIF tipprovdi informazzjoni mmirata rigward il-Karta tad-Drittijiet Fundamentali, u diġà impenjat ruħha għan-nondiskriminazzjoni permezz tal-obbligu tagħha li dejjem tqis il-prinċipju trasversali tal-antidiskriminazzjoni.

L-awtorità ta' ġestjoni tal-AMIF tiehu sehem b'mod attiv f'diversi kumitati u panels fil-livell nazzjonali u Ewropew.

## NL - Nederlands - Samenvatting — artikel 35, lid 2, van Verordening (EU) 2021/1147

Duitsland moet tijdens de financieringsperiode van het AMIF 2021-2027 ongeveer 1,5 miljard EUR aan Europese middelen ontvangen voor de financiering van projecten op het gebied van asiel, migratie, integratie en terugkeer/herintegratie.

Duitsland heeft zich intensief voorbereid op de nieuwe financieringsperiode, zodat het fonds zo gemakkelijk en duurzaam mogelijk kan worden toegepast door projectontwikkelaars in de publieke en private sector.

In januari 2020 heeft het Federaal Bureau voor Migratie en Vluchtelingen een team opgericht dat de financieringsvoorwaarden heeft geschapen en de financieringsstructuur heeft opgezet, alsook een nieuw IT-systeem om het fonds digitaal te beheren.

Vanaf het begin stond het partnerschapsbeginsel centraal in de voorbereidingen. Daarom werden onder meer publicitaire activiteiten (website, flyers, promotiegeschenken, vele virtuele evenementen en bijeenkomsten in fysieke vorm) georganiseerd en werden de bevoegde bondsministeries, de deelstaten, hooggeplaatste vertegenwoordigers van gemeenten, verenigingen en ngo's regelmatig betrokken bij de ontwikkeling van de nationale rechtsgrondslagen (nationaal programma, financieringsrichtsnoer, oproep tot het indienen van financieringsaanvragen) en bij strategisch overleg.

Er zijn vijf gedecentraliseerde centra voor de verstrekking van middelen opgezet, die meer dan 1 300 voorlichtingsbijeenkomsten hebben gehouden om belanghebbenden over het 2021-2027 AMIF te informeren door middel van gedecentraliseerde voorlichting en advies.

Het partnerschapsbeginsel werd in april 2022 geïnstitutionaliseerd: Het monitoringcomité voor het AMIF werd opgericht overeenkomstig artikel 8, lid 1, van Verordening (EU) 2021/1060:

- regionale, lokale, stedelijke en andere overheden: de vereniging van Duitse steden (*Deutscher Städtetag*), de vereniging van Duitse regio's (*Deutscher Landkreistag*) en de vereniging van Duitse steden en gemeenten (*Deutscher Städte- und Gemeindebund*);
- de economische en sociale partners; vijf toonaangevende onafhankelijke welzijnsorganisaties zonder winstoogmerk (AWO, Caritas, Paritätischer Wohlfahrtsverband, Deutsches Rotes Kreuz, Diakonie) en de Vereniging van Duitse kamers van koophandel en industrie (*Deutscher Industrie- und Handelskammertag*);
- relevante instanties die het maatschappelijk middenveld vertegenwoordigen: Förderverein Pro Asyl, de Federale Vereniging van Netwerken van Migrantenorganisaties (*Bundesverband Netzwerke von Migrantenorganisationen*), de Federale Conferentie van Migrantenorganisaties (*Bundeskonferenz der Migrantenorganisationen*), LGBT life e.V.;

- onderzoeksorganisaties en universiteiten, in voorkomend geval: het Onderzoekscentrum voor Migratie, Integratie en Asiel van het Federaal Bureau voor Migratie en Vluchtelingen (adviserend lid).

UNHCR Deutschland, de IOM en het International Rescue Committee IRC Deutschland namen eveneens deel aan het monitoringcomité als vertegenwoordigers van de externe dimensie en internationale organisaties.

Krachtens artikel 39 van Verordening (EU) 2021/1060 nemen vertegenwoordigers van de bondsministeries (het bondsministerie van Binnenlandse Zaken en Heimat, Buitenlandse Zaken, het bondsministerie van Arbeid en Sociale Zaken, het bondsministerie van Economische Samenwerking en Ontwikkeling, de gevolmachtigde van de bondsregering voor migratie, vluchtelingen en integratie) van alle 16 deelstaten en van de beheersautoriteit voor het AMIF deel aan het monitoringcomité. De Europese Commissie en het EUAA maken als adviserende leden deel uit van het monitoringcomité. Het monitoringcomité heeft zijn reglement van orde vastgesteld en de aanpak voor het evalueren van projecten goedgekeurd.

Door de financieringsrichtsnoeren bekend te maken en de oproep tot het indienen van financieringsaanvragen af te ronden, heeft Duitsland alles gedaan wat nodig was om onmiddellijk nadat de Europese Commissie het Duitse AMIF-programma had goedgekeurd, te kunnen beginnen met de financiering van projecten. De oproep tot het indienen van financieringsaanvragen werd bekendgemaakt op 1 augustus 2022, enkele dagen nadat de Europese Commissie het programma had goedgekeurd, en er werd een uitgebreide financieringshandleiding ter beschikking gesteld. Sindsdien kunnen aanvragen digitaal worden ingediend via het gecomputeriseerde gegevenssysteem ITSI.

Duitsland wil de middelen uit het AMIF niet alleen gebruiken voor de financiering van projecten in Duitsland, maar wil ook lidstaten en derde landen steunen waar de migratiedruk bijzonder groot is. Dit is met name het geval voor de landen van het Oostelijk Partnerschap, de landen van Noord-Afrika en andere derde landen van herkomst of doorreis. De aanvalsoorlog tegen Oekraïne, die sinds februari 2022 aan de gang is, en de opvang van Oekraïense vluchtelingen in Duitsland brengt uitdagingen met zich mee voor het maatschappelijk middenveld en voor het overheidsapparaat. Om de bijzondere betrokkenheid van het maatschappelijk middenveld een extra impuls te geven en de overheidssector te ondersteunen bij het uitvoeren van zijn taken, heeft de beheersautoriteit voor het AMIF in maart 2022 een financieringsatlas opgesteld en actief onder de aandacht gebracht voor projecten die steun bieden aan Oekraïense vluchtelingen. In de financieringsatlas is te vinden welke projectactiviteiten kunnen worden ondersteund met het AMIF 2021-2027 op basis van het programma van Duitsland in het kader van het AMIF.

Om ervoor te zorgen dat het AMIF in overeenstemming is met het programma ESF+, werden de desbetreffende actiegebieden voor het ondersteunen van reguliere migratie, initiële integratie en gelijke deelname van onderdanen van derde landen wat inhoud en toepassingsgebied betreft van elkaar afgebakend om overlappingsen en dubbele financiering te vermijden.

Bij het bepalen van acties met betrekking tot de externe dimensie werd ervoor gezorgd dat deze acties werden afgebakend van de NDICI-programmering. Activiteiten die plaatsvinden in, of middels samenwerking met, derde landen moeten in overeenstemming zijn met het buitenlands beleid van Duitsland op alle gebieden van de AMIF-financiering, en worden uitgevoerd na overleg met de Europese Commissie.

De beheersautoriteit voor het AMIF treedt op als aanspreekpunt voor de toepassing en uitvoering van het Verdrag inzake de rechten van personen met een handicap, en als contactpersoon voor de toepassing en uitvoering van het Handvest van de grondrechten. Op de website van het AMIF 2021-2027 biedt de beheersautoriteit voor het AMIF gerichte informatie over het Handvest van de grondrechten en heeft zij zich al verbonden tot non-discriminatie door middel van haar verplichting om altijd het horizontale beginsel van anti-discriminatie in aanmerking te nemen.

De beheersautoriteit voor het AMIF neemt op nationaal en Europees niveau actief deel aan diverse comités en panels.

## PL- polski - Podsumowanie – art. 35 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/1147

W okresie finansowania FAMI na lata 2021–2027 Niemcy mają otrzymać około 1,5 mld EUR z zasobów europejskich na finansowanie projektów w dziedzinie azylu, migracji, integracji i powrotów/reintegracji.

Niemcy intensywnie przygotowały się do nowego okresu finansowania, aby projektodawcy z sektora publicznego i prywatnego mogli jak najłatwiej ubiegać się o fundusze i wykorzystywać je w sposób możliwie zrównoważony.

W styczniu 2020 r. Federalny Urząd ds. Migracji i Uchodźców powołał zespół, który przygotował warunki finansowania i strukturę finansowania, a także nowy system informatyczny służący do cyfrowego zarządzania funduszami.

Od samego początku kluczową rolę w przygotowaniach odgrywała zasada partnerstwa. Przygotowania obejmowały zatem działania promocyjne (strona internetowa, ulotki, podarunki promocyjne, wiele wydarzeń wirtualnych i spotkań osobistych) oraz regularne włączanie właściwych ministerstw federalnych, krajów związkowych, wysokich rangą przedstawicieli gmin, stowarzyszeń i organizacji pozarządowych do prac nad krajowymi podstawami prawnymi (program krajowy, wytyczne dotyczące finansowania, zaproszenie do składania wniosków o finansowanie) oraz do debat strategicznych.

Utworzono pięć zdecentralizowanych ośrodków zajmujących się przyznawaniem funduszy, w ramach których zorganizowano ponad 1300 spotkań informacyjnych w celu poinformowania zainteresowanych stron o FAMI na lata 2021–2027 za pośrednictwem zdecentralizowanych działań informacyjnych i doradczych.

Zasada partnerstwa została zinstytucjonalizowana w kwietniu 2022 r. – zgodnie z art. 8 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2021/1060 utworzono komitet monitorujący FAMI obejmujący następujące podmioty:

- władze regionalne, lokalne i miejskie oraz inne instytucje publiczne: Związek Niemieckich Miast (*DeutscherStädtetag*), Związek Niemieckich Rad Wiejskich (*Deutscher Landkreistag*) oraz Związek Niemieckich Miast i Gmin (*Deutscher Städte- und Gemeindebund*);
- partnerów gospodarczych i społecznych: pięć wiodących niezależnych stowarzyszeń nienastawionych na zysk zajmujących się opieką społeczną (AWO, Caritas, Paritätischer Wohlfahrtsverband, Deutsches Rotes Kreuz, Diakonie) oraz Stowarzyszenie Niemieckich Izb Przemysłowo-Handlowych (*Deutscher Industrie- und Handelskammertag*);
- właściwe podmioty reprezentujące społeczeństwo obywatelskie: Förderverein Pro Asyl, Federalne Stowarzyszenie Sieci Organizacji Migratorów (*Bundesverband Netzwerke von Migrantenorganisationen*), Federalna Konferencja Organizacji Migratorów (*Bundeskonzferenz der Migrantenorganisationen*), LGBT life e.V.;

- o organizacje badawcze i uniwersytety: Centrum Badawcze ds. Migracji, Integracji i Azylu Federalnego Urzędu ds. Migracji i Uchodźców (w roli doradczej).

W pracach komitetu monitorującego uczestniczą również Biuro UNHCR w Niemczech, Międzynarodowa Organizacja ds. Migracji oraz Międzynarodowy Komitet Ratunkowy IRC w Niemczech, jako podmioty reprezentujące wymiar zewnętrzny i przedstawiciele organizacji międzynarodowych.

Zgodnie z art. 39 rozporządzenia (UE) 2021/1060 w pracach komitetu monitorującego uczestniczą przedstawiciele ministerstw federalnych (Federalnego Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Wspólnoty, Federalnego Ministerstwa Spraw Zagranicznych, Federalnego Ministerstwa Pracy i Spraw Socjalnych, Federalnego Ministerstwa Współpracy Gospodarczej i Rozwoju, Federalnego Komisarza Rządu ds. Migracji, Uchodźców i Integracji), wszystkich 16 krajów związkowych oraz instytucji zarządzającej FAMI. Komisja Europejska i Agencja UE ds. Azylu uczestniczą w pracach komitetu monitorującego w roli doradczej. Komitet monitorujący przyjął swój regulamin wewnętrzny i zatwierdził metodę oceny projektów.

Dzięki opublikowaniu wytycznych dotyczących finansowania i zakończeniu prac nad zaproszeniem do składania wniosków o finansowanie Niemcy zrobiły wszystko, co było potrzebne do rozpoczęcia finansowania projektów natychmiast po zatwierdzeniu przez Komisję Europejską niemieckiego programu dotyczącego FAMI. Zaproszenie do składania wniosków o finansowanie opublikowano 1 sierpnia 2022 r., kilka dni po zatwierdzeniu programu przez Komisję Europejską, i udostępniono szczegółowy podręcznik na temat finansowania. Od tego czasu można było składać wnioski drogą cyfrową, za pośrednictwem systemu informatycznego ITSI.

Niemcy zamierzają wykorzystać środki z FAMI nie tylko do finansowania projektów w Niemczech, ale również do wspierania państw członkowskich i państw trzecich, których migracja dotyczy w szczególnym stopniu. Są to w szczególności kraje Partnerstwa Wschodniego, państwa Afryki Północnej i inne państwa trzecie pochodzenia lub tranzytu. Wojna napastnicza przeciwko Ukrainie, która trwa od lutego 2022 r., oraz napływ ukraińskich uchodźców do Niemiec stanowią wyzwanie dla społeczeństwa obywatelskiego i administracji publicznej. Aby wesprzeć nadzwyczajną aktywność społeczeństwa obywatelskiego w tej kwestii i wesprzeć sektor publiczny w wykonywaniu jego zadań, w marcu 2022 r. instytucja zarządzająca FAMI przygotowała i aktywnie promowała atlas finansowania projektów wspierających uchodźców z Ukrainy. W atlasie finansowania wskazano, które działania w ramach projektów mogą być wspierane z Funduszu Azylu, Migracji i Integracji na lata 2021–2027 na podstawie niemieckiego programu dotyczącego FAMI.

Aby zapewnić spójność FAMI z programem EFS Plus, odpowiednie obszary dotyczące wspierania legalnej migracji, wstępnej integracji i równego udziału obywateli państw trzecich wyraźnie rozdzielono pod względem treści i zakresu, aby uniknąć powielania działań i podwójnego finansowania.



Przy określaniu działań dotyczących wymiaru zewnętrznego zapewniono, aby zostały one oddzielone od programowania ISWMR – „Globalny wymiar Europy”. Działania realizowane w państwach trzecich lub we współpracy z nimi muszą być zgodne z niemiecką polityką zagraniczną we wszystkich obszarach finansowania z Funduszu Azylu, Migracji i Integracji i są prowadzone po konsultacji z Komisją Europejską.

Instytucja zarządzająca FAMI pełni rolę partnera wyznaczonego do kontaktów w zakresie stosowania i wdrażania Konwencji ONZ o prawach osób niepełnosprawnych oraz jako podmiotu wyznaczonego do kontaktów w zakresie stosowania i wdrażania Karty praw podstawowych. Na stronie internetowej FAMI na lata 2021–2027 instytucja zarządzająca FAMI zamieściła istotne informacje na temat Karty praw podstawowych i zobowiązała się do uwzględniania w każdym przypadku przekrojowej zasady przeciwdziałania dyskryminacji.

Instytucja zarządzająca FAMI aktywnie uczestniczy w różnych komitetach i panelach na szczeblu krajowym i europejskim.

## PT - português - Resumo — artigo 35.o, n.o 2, do Regulamento (UE) 2021/1147

Durante o período de financiamento do FAMI 2021-2027, a Alemanha deverá receber cerca de 1,5 mil milhões de EUR de recursos europeus para financiar projetos nos domínios do asilo, da migração, da integração e do regresso/reintegração.

A Alemanha preparou-se de forma intensiva para o novo período de financiamento, de modo a permitir que os promotores de projetos dos setores público e privado se candidatem aos fundos o mais facilmente possível e os utilizem da forma mais sustentável possível.

Em janeiro de 2020, o Serviço Federal para as Migrações e os Refugiados constituiu uma equipa que estabeleceu as condições e a estrutura do financiamento, bem como um novo sistema informático de dados para a gestão digital dos fundos.

Desde o início, o princípio da parceria tem sido fundamental para os preparativos. Por conseguinte, estes incluíram atividades de publicidade multimédia (sítio Web, folhetos, ofertas promocionais, muitos eventos virtuais e reuniões presenciais) e uma participação regular dos ministérios federais competentes, dos Estados federados, dos representantes de alto nível dos municípios, das associações e das organizações não governamentais no desenvolvimento das bases jurídicas nacionais (programa nacional, orientações de financiamento, convite à apresentação de pedidos de financiamento) e nas deliberações estratégicas.

Foram criados cinco centros descentralizados para a concessão de fundos, que realizaram mais de 1 300 reuniões de informação para as partes interessadas sobre o FAMI 2021-2027 através de ações de sensibilização e de aconselhamento descentralizados.

O princípio da parceria foi institucionalizado em abril de 2022: O comité de acompanhamento do FAMI foi constituído em conformidade com o artigo 8.º, n.º 1, do Regulamento (UE) 2021/1060 e engloba:

- autoridades regionais, locais, urbanas e outras autoridades públicas: a Associação das Cidades Alemãs (*Deutscher Städtetag*), a Associação das Autarquias Locais Alemãs (*Deutscher Landkreistag*) e a Associação das Cidades e Municípios Alemãs (*Deutscher Städte- und Gemeindebund*);
- parceiros económicos e sociais: cinco importantes associações independentes sem fins lucrativos (AWO, Caritas, Paritätischer Wohlfahrtsverband, Deutsches Rotes Kreuz, Diakonie) e a Associação das Câmaras de Comércio e Indústria Alemãs (*Deutscher Industrie- und Handelskammertag*);
- organismos pertinentes que representam a sociedade civil: Förderverein Pro Asyl, a Associação Federal das Redes de Organizações de Migrantes (*Bundesverband Netzwerke von Migrantenorganisationen*), a Conferência Federal das Organizações de Migrantes (*Bundeskonferenz der Migrantenorganisationen*), LGBT life e.V.;

- organismos de investigação e universidades, se for caso disso: Centro de Investigação para a Migração, a Integração e o Asilo do Serviço Federal para as Migrações e os Refugiados (membro consultivo).

O ACNUR — Alemanha, a Organização Internacional para as Migrações e o Comité Internacional de Socorro — Alemanha também participam no comité de acompanhamento na qualidade de representantes da dimensão externa e de organizações internacionais.

Nos termos do artigo 39.º do Regulamento (UE) 2021/1060, participam no comité de acompanhamento representantes dos ministérios federais (Ministério Federal do Interior e da Comunidade, Ministério Federal dos Negócios Estrangeiros, Ministério Federal do Trabalho e dos Assuntos Sociais, Ministério Federal da Cooperação Económica e do Desenvolvimento, Comissário do Governo Federal para a Migração, os Refugiados e a Integração) dos 16 Estados federados e da autoridade de gestão do FAMI. A Comissão Europeia e a Agência da União Europeia para o Asilo participam no comité de acompanhamento na qualidade de membros consultivos. O comité de acompanhamento adotou o seu regulamento interno e aprovou a abordagem de avaliação dos projetos.

Ao publicar as orientações de financiamento e ao finalizar o convite à apresentação de pedidos de financiamento, a Alemanha fez tudo o que era necessário para iniciar o financiamento de projetos imediatamente após a aprovação do programa alemão do FAMI pela Comissão Europeia. O convite à apresentação de pedidos de financiamento foi publicado em 1 de agosto de 2022, alguns dias após a aprovação do programa pela Comissão Europeia, tendo sido disponibilizado um manual de financiamento pormenorizado. Desde então, tem sido possível apresentar pedidos por via digital através do sistema informático de dados ITSI.

A Alemanha pretende utilizar o financiamento do FAMI não só para financiar projetos no seu território, mas também para apoiar os Estados-Membros e os países terceiros particularmente afetados pela migração. É o caso, em especial, dos países da Parceria Oriental, dos países do Norte de África e de outros países terceiros de origem ou de trânsito. A guerra de agressão contra a Ucrânia, em curso desde fevereiro de 2022, e o acolhimento de refugiados ucranianos na Alemanha colocam desafios à sociedade civil e à administração pública. A fim de reforçar a participação excecional da sociedade civil e apoiar o setor público no desempenho das suas funções, a autoridade de gestão do FAMI criou, em março de 2022, e promoveu ativamente um atlas de financiamento para projetos de apoio aos refugiados ucranianos. O atlas de financiamento indica quais as atividades dos projetos que podem ser apoiadas pelo FAMI 2021-2027 com base no programa alemão do FAMI.

A fim de assegurar a coerência do FAMI com o programa do FSE+, o conteúdo e o âmbito dos domínios de ação pertinentes para apoiar a migração legal, a integração inicial e a participação equitativa dos nacionais de países terceiros foram delimitados, a fim de evitar sobreposições e duplo financiamento.

Ao definir as ações relativas à dimensão externa, garantiu-se que estas eram delimitadas relativamente à programação do IVCDI. As atividades realizadas em países terceiros ou em

cooperação com estes devem estar em consonância com a política externa alemã em todos os domínios do financiamento do FAMI e ser levadas a cabo após consulta da Comissão Europeia.

A autoridade de gestão do FAMI atua como parceiro de contacto para a aplicação e execução da Convenção das Nações Unidas sobre os Direitos das Pessoas com Deficiência e como entidade de contacto para a aplicação e execução da Carta dos Direitos Fundamentais. A autoridade de gestão do FAMI fornece informações específicas sobre a Carta dos Direitos Fundamentais no sítio Web do FAMI 2021-2027 e já se comprometeu a respeitar o princípio da não discriminação, assumindo a obrigação de ter sempre em conta o princípio transversal da luta contra a discriminação.

A autoridade de gestão do FAMI participa ativamente em vários comités e painéis a nível nacional e europeu.

## RO - română - Rezumate – articolul 35 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/1147

În perioada de finanțare a FAMI 2021-2027, Germania urmează să primească aproximativ 1,5 miliarde EUR din resurse europene pentru a finanța proiecte în domeniul azilului, al migrației, al integrării și al returnării/reintegrării.

Germania s-a pregătit intens pentru noua perioadă de finanțare, astfel încât fondurile să poată fi solicitate cât mai ușor și utilizate cât mai sustenabil posibil de către promotorii de proiecte din sectorul public și privat.

În ianuarie 2020, Oficiul Federal pentru Migrație și Refugiați a înființat o echipă care a stabilit condițiile de finanțare și structura de finanțare, precum și un nou sistem informatic de date în vederea gestionării digitale a fondurilor.

Încă de la început, principiul parteneriatului a fost esențial pentru pregătiri. Astfel, acestea au inclus activități de publicitate multimedia (site web, pliante, cadouri promoționale, numeroase evenimente virtuale și reuniuni cu prezență fizică) și au beneficiat de implicarea regulată a ministerelor federale competente, a landurilor, a înalților reprezentanți ai comunelor, a asociațiilor și a ONG-urilor în elaborarea temeiurilor juridice naționale (programul național, ghidul de finanțare, cererea de depunere a solicitărilor de finanțare) și în deliberările strategice.

Au fost înființate cinci centre descentralizate pentru acordarea de fonduri, care au organizat peste 1 300 de reuniuni de informare cu scopul de a informa părțile interesate cu privire la FAMI 2021-2027, prin activități descentralizate de comunicare și consiliere.

Principiul parteneriatului a fost instituționalizat în aprilie 2022: Comitetul de monitorizare FAMI a fost constituit în conformitate cu articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2021/1060:

- autorități regionale, locale, urbane și alte autorități publice: Asociația orașelor germane (*Deutscher Städtetag*), Asociația consiliilor districtelor rurale germane (*Deutscher Landkreistag*) și Asociația orașelor și comunelor germane (*Deutscher Städte- und Gemeindebund*);
- parteneri economici și sociali: cinci dintre principalele asociații sociale independente fără scop lucrativ (AWO, Caritas, Paritätischer Wohlfahrtsverband, Deutsches Rotes Kreuz, Diakonie) și Asociația Camerelor de Industrie și Comerț din Germania (*Deutscher Industrie- und Handelskammertag*);
- organisme relevante de reprezentare a societății civile: Förderverein Pro Asyl, Asociația Federală a Rețelelor de Organizații ale Migranților (*Bundesverband Netzwerke von Migrantenorganisationen*), Conferința federală a organizațiilor migranților (*Bundeskonferenz der Migrantenorganisationen*), LGBT life e.V.;
- organizații de cercetare și universități, după caz: Centrul de Cercetare pentru Migrație, Integritate și Azil al Biroului Federal pentru Migrație și Refugiați (membru consultativ).

La comitetul de monitorizare participă, de asemenea, UNHCR Deutschland, OIM și International Rescue Committee IRC Deutschland în calitate de reprezentanți ai dimensiunii externe și ai organizațiilor internaționale.

În temeiul articolului 39 din Regulamentul (UE) 2021/1060, la comitetul de monitorizare participă reprezentanți ai ministerelor federale (Ministerul Federal al Afacerilor Interne și al Comunității, Ministerul Federal al Afacerilor Externe, Ministerul Federal al Muncii și Afacerilor Sociale, Ministerul Federal al Cooperării Economice și Dezvoltării, Comisarul pentru migrație, refugiați și integrare al guvernului federal), ai tuturor celor 16 landuri și ai autorității de management a FAMI. Comisia Europeană și EUAA participă la comitetul de monitorizare în calitate de membri cu rol consultativ. Comitetul de monitorizare și-a adoptat regulamentul de procedură și a aprobat abordarea pentru evaluarea proiectelor.

Prin publicarea ghidului de finanțare și finalizarea cererii de depunere a solicitărilor de finanțare, Germania a făcut tot ce era necesar pentru a demara finanțarea proiectelor imediat după aprobarea de către Comisia Europeană a programului FAMI german. Cererea de depunere a solicitărilor de finanțare a fost publicată la 1 august 2022, la câteva zile după aprobarea programului de către Comisia Europeană, și a fost pus la dispoziție un manual de finanțare detaliat. Începând din acel moment, a fost posibilă depunerea electronică a cererilor prin intermediul sistemului informatic de date ITSI.

Germania dorește să utilizeze finanțarea FAMI nu numai pentru a finanța proiecte în Germania, ci și pentru a sprijini statele membre și țările terțe care sunt afectate în mod deosebit de migrație. Sunt vizate în special țările Parteneriatului estic, țările din Africa de Nord și alte țări terțe de origine sau de tranzit. Războiul de agresiune purtat împotriva Ucrainei începând din februarie 2022 și găzduirea refugiaților ucraineni în Germania reprezintă provocări pentru societatea civilă și administrația publică. Pentru a spori angajamentul remarcabil al societății civile și pentru a sprijini sectorul public în îndeplinirea sarcinilor sale, în martie 2022, autoritatea de management a FAMI a creat și a promovat în mod activ un atlas de finanțare a proiectelor care sprijină refugiații ucraineni. Atlasul de finanțare indică activitățile de proiect care pot primi finanțare prin FAMI 2021-2027 pe baza programului Germaniei din cadrul FAMI.

Pentru a asigura coerența FAMI cu programul FSE Plus, domeniile de acțiune relevante menite să sprijine migrația legală, integrarea inițială și participarea egală a resortisanților țărilor terțe au fost delimitate unele de altele în ceea ce privește conținutul și domeniul de aplicare, astfel încât să se evite suprapunerile și dubla finanțare.

La definirea acțiunilor privind dimensiunea externă, s-a asigurat faptul că acestea sunt delimitate de programarea IVCDCI. Activitățile care au loc în țări terțe sau în cooperare cu acestea trebuie să respecte politica externă a Germaniei în toate domeniile de finanțare FAMI și se desfășoară în urma consultării cu Comisia Europeană.

Autoritatea de management a FAMI acționează în calitate de partener de contact pentru aplicarea și punerea în practică a Convenției Națiunilor Unite privind drepturile persoanelor cu handicap și ca persoană de contact pentru aplicarea și punerea în practică a Cartei

drepturilor fundamentale. Pe site-ul FAMI 2021-2027, autoritatea de management a FAMI oferă informații specifice cu privire la Carta drepturilor fundamentale și s-a angajat deja să acționeze în mod nediscriminator prin obligația sa de a ține întotdeauna seama de principiul transversal al combaterii discriminării.

Autoritatea de gestionare a FAMI participă activ la diverse comitete și grupuri de dezbateri de la nivel național și european.

## SK - slovenčina - Zhrnutie – článok 35 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/1147

Počas obdobia financovania fondu AMIF na roky 2021 – 2027 má Nemecko dostať približne 1,5 miliardy EUR z európskych zdrojov na financovanie projektov v oblasti azylu, migrácie, integrácie a návratu/reintegrácie.

Nemecko sa intenzívne pripravuje na nové obdobie financovania, aby sa predkladatelia projektov z verejného a zo súkromného sektora mohli čo najjednoduchšie a najudržateľnejšie uchádzať o finančné prostriedky.

Spolkový úrad pre migráciu a utečencov v januári 2020 zriadil tím, ktorý vytvoril podmienky a štruktúru financovania, ako aj nový IT dátový systém na digitálne spravovanie finančných prostriedkov.

Pre prípravu bola od začiatku kľúčová zásada partnerstva. Súčasťou prípravy preto boli multimediálne propagačné činnosti (webové sídlo, letáky, propagačné predmety, množstvo virtuálnych podujatí a osobných stretnutí) a pravidelné zapájanie príslušných spolkových ministerstiev, spolkových krajín, vysokých predstaviteľov obcí, združení a mimovládnych organizácií do rozvoja vnútroštátnych právnych základov (národný program, usmernenie k financovaniu, výzva na predkladanie žiadostí o financovanie) a do strategických rokovaní.

Na poskytovanie finančných prostriedkov sa zriadilo päť decentralizovaných centier, v ktorých sa uskutočnilo viac ako 1 300 informačných stretnutí s cieľom informovať zainteresované strany o fonde AMIF na roky 2021 – 2027 prostredníctvom osvedčenej a poradenstva týchto decentralizovaných centier.

Zásada partnerstva bola inštitucionalizovaná v apríli 2022 – monitorovací výbor fondu AMIF bol zriadený v súlade s článkom 8 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2021/1060:

- regionálne, miestne, mestské a ostatné orgány verejnej správy: Združenie nemeckých miest (*Deutscher Städtetag*), Združenie nemeckých rád pre krajské okresy (*Deutscher Landkreistag*) a Združenie nemeckých miest a obcí (*Deutscher Städte- und Gemeindebund*),
- hospodárski a sociálni partneri: päť vedúcich nezávislých neziskových charitatívnych a dobročinných organizácií (AWO, Caritas, Paritätischer Wohlfahrtsverband, Deutsches Rotes Kreuz, Diakonie) a Združenie nemeckých priemyselných a obchodných komôr (*Deutscher Industrie- und Handelskammertag*),
- príslušné subjekty, ktoré zastupujú občiansku spoločnosť: Förderverein Pro Asyl, Spolkové združenie sietí migrantských organizácií (*Bundesverband Netzwerke von Migrantenorganisationen*), Spolková konferencia migrantských organizácií (*Bundeskonferenz der Migrantenorganisationen*), LGBT life e.V.,
- v náležitom prípade výskumné organizácie a univerzity: výskumné centrum pre migráciu, integráciu a azyl Spolkového úradu pre migráciu a utečencov (poradný člen).



Na monitorovacom výbore sa ako zástupcovia vonkajšieho rozmeru a medzinárodných organizácií zúčastňujú aj UNHCR Deutschland, IOM a Medzinárodný záchranný výbor IRC Deutschland.

Podľa článku 39 nariadenia (EÚ) 2021/1060 sa na monitorovacom výbore zúčastňujú zástupcovia spolkových ministerstiev (spolkového ministerstva vnútra a komunit, spolkového ministerstva zahraničných vecí, spolkového ministerstva práce a sociálnych vecí, spolkového ministerstva pre hospodársku spoluprácu a rozvoj, komisára spolkovéj vlády pre migráciu, utečencov a integráciu), zástupcovia všetkých 16 spolkových krajín a riadiaceho orgánu fondu AMIF. Na monitorovacom výbore sa ako poradní členovia zúčastňujú Európska komisia a EUAA. Monitorovací výbor prijal svoj rokovací poriadok a schválil prístup k hodnoteniu projektov.

Uverejnením usmernení k financovaniu a dokončením výzvy na predkladanie žiadostí o financovanie Nemecko urobilo všetko, čo bolo potrebné, aby začalo financovať projekty bezprostredne po tom, ako Európska komisia schválila nemecký program AMIF. Výzva na predkladanie žiadostí o financovanie bola uverejnená 1. augusta 2022, niekoľko dní po tom, ako Európska komisia schválila program, a zverejnili sa podrobné usmernenia k financovaniu. Odvtedy je možné digitálne predkladať žiadosti prostredníctvom informačného dátového systému ITSI.

Nemecko chce využívať finančné prostriedky z fondu AMIF nielen na financovanie projektov v Nemecku, ale aj na podporu členských štátov a tretích krajín, na ktoré má migrácia mimoriadny vplyv. Týka sa to predovšetkým krajín Východného partnerstva, krajín severnej Afriky a iných tretích krajín pôvodu alebo tranzitu. Útočná vojna proti Ukrajine, ktorá prebieha od februára 2022, a prijímanie ukrajinských utečencov v Nemecku prinášajú výzvy pre občiansku spoločnosť a verejnú správu. S cieľom posilniť mimoriadnu angažovanosť občianskej spoločnosti a podporiť verejný sektor pri plnení úloh riadiaci orgán fondu AMIF v marci 2022 vytvoril a aktívne propagoval atlas financovania projektov, ktoré podporujú ukrajinských utečencov. V atlase financovania sa uvádza, ktoré projektové činnosti možno podporiť z fondu AMIF na roky 2021 – 2027 na základe programu Nemecka v rámci fondu AMIF.

S cieľom zabezpečiť súlad fondu AMIF s programom ESF+ boli príslušné oblasti akcií na podporu legálnej migrácie, počiatočnej integrácie a rovnakej účasti štátnych príslušníkov tretích krajín odlíšené z hľadiska obsahu a rozsahu, aby sa zabránilo prekryvaniu a dvojitému financovaniu.

Pri definovaní akcií vonkajšieho rozmeru sa zabezpečilo, aby boli odlíšené od programovania NDICI. Činnosti vykonávané v tretích krajinách alebo v spolupráci s nimi musia byť v súlade s nemeckou zahraničnou politikou vo všetkých oblastiach financovania z fondu AMIF a vykonávajú sa po konzultácii s Európskou komisiou.

Riadiaci orgán fondu AMIF pôsobí ako kontaktný partner pre uplatňovanie a vykonávanie Dohovoru OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím a ako kontaktná osoba pre uplatňovanie a vykonávanie Charty základných práv. Riadiaci orgán fondu AMIF na

webovom sídle fondu AMIF na roky 2021 – 2027 poskytuje ciele informácie o Charte základných práv a už sa zaviazal k nediskriminácii prostredníctvom svojej povinnosti vždy zohľadňovať prierezovú zásadu nediskriminácie.

Riadiaci orgán fondu AMIF sa aktívne zúčastňuje na rôznych výboroch a paneloch na vnútroštátnej i európskej úrovni.

## SL - slovenščina - Povzetek – člen 35(2) Uredbe (EU) 2021/1147

Nemčija bo v obdobju financiranja v okviru AMIF za obdobje 2021–2027 prejela približno 1,5 milijarde EUR evropskih sredstev za financiranje projektov na področju azila, migracij, vključevanja in vračanja / ponovnega vključevanja.

Nemčija se je intenzivno pripravljala na novo obdobje financiranja, da bi lahko nosilci projektov iz javnega in zasebnega sektorja čim lažje predložili vloge za sredstva in jih uporabljali čim bolj trajnostno.

Zvezni urad za migracije in begunce je januarja 2020 ustanovil skupino, ki je vzpostavila pogoje in strukturo financiranja ter nov informacijski podatkovni sistem za digitalno upravljanje skladov.

Načelo partnerstva je od samega začetka v središču priprav. Zato so vključevale dejavnosti večpredstavnostnega obveščanja javnosti (spletno mesto, letaki, promocijska darila, številni virtualni dogodki in sestanki v živo) ter redno sodelovanje pristojnih zveznih ministrstev, zveznih dežel ter višjih predstavnikov občin, združenj in NVO pri razvoju nacionalnih pravnih podlag (nacionalnega programa, smernic za financiranje, razpisa za predložitev vlog za financiranje) in strateških razpravah.

Vzpostavljenih je bilo pet decentraliziranih centrov za dodelitev sredstev, ki so organizirali več kot 1 300 informativnih srečanj za obveščanje deležnikov o AMIF za obdobje 2021–2027 z decentraliziranim obveščanjem in svetovanjem.

Aprila 2022 je bilo načelo partnerstva institucionalizirano. V skladu s členom 8(1) Uredbe (EU) 2021/1060 je bil ustanovljen odbor za spremljanje AMIF:

- regionalni, lokalni, mestni in drugi javni organi: združenje nemških mest (*Deutscher Städtetag*), združenje nemških podeželskih okrožij (*Deutscher Landkreistag*) ter združenje nemških mest in občin (*Deutscher Städte- und Gemeindebund*);
- ekonomski in socialni partnerji: pet vodilnih neprofitnih združenj za socialno varnost (AWO, Caritas, Paritätischer Wohlfahrtsverband, Deutsches Rotes Kreuz, Diakonie) ter združenje nemških gospodarskih zbornic (*Deutscher Industrie- und Handelskammertag*);
- ustrezna telesa, ki predstavljajo civilno družbo: Förderverein Pro Asyl, zvezno združenje mrež organizacij migrantov (*Bundesverband Netzwerke von Migrantenorganisationen*), zvezna konferenca organizacij migrantov (*Bundeskonferenz der Migrantenorganisationen*), LGBT life e.V.;
- raziskovalne organizacije in univerze, kjer je to primerno: Raziskovalno središče za migracije, vključevanje in azil pri zveznem uradu za migracije in begunce (svetovalni član).

V odboru za spremljanje sodelujejo tudi UNHCR Deutschland, IOM in mednarodni reševalni odbor IRC Deutschland kot predstavniki zunanje razsežnosti in mednarodnih organizacij.

V skladu s členom 39 Uredbe (EU) 2021/1060 v odboru za spremljanje sodelujejo predstavniki zveznih ministrstev (zvezno ministrstvo za notranje in domovinske zadeve, zvezno ministrstvo za zunanje zadeve, zvezno ministrstvo za delo in socialne zadeve, zvezno ministrstvo za gospodarsko sodelovanje in razvoj, zastopnik zvezne vlade za migracije, begunce in vključevanje) vseh 16 zveznih dežel in organa upravljanja AMIF. Evropska komisija in EUAA sodelujeta v odboru za spremljanje kot svetovalna člana. Odbor za spremljanje je sprejel svoj poslovnik in odobril pristop za vrednotenje projektov.

Nemčija je z objavo smernic za financiranje in dokončanjem razpisa za predložitev vlog za financiranje storila vse, kar je bilo potrebno, da je lahko začela financirati projekte takoj po tem, ko je Evropska komisija odobrila program Nemčije v okviru AMIF. Razpis za predložitev vlog za financiranje je bil objavljen 1. avgusta 2022, tj. nekaj dni po tem, ko je Evropska komisija odobrila program, pri čemer je bil zagotovljen podroben priročnik o financiranju. Od takrat je mogoče digitalno predložiti vloge prek informacijskega podatkovnega sistema ITSI.

Poleg financiranja projektov v Nemčiji želi Nemčija uporabljati financiranje iz AMIF za podporo državam članicam in tretjim državam, ki so posebej prizadete zaradi migracij. To velja zlasti za države vzhodnega partnerstva, države Severne Afrike in druge tretje države izvora ali tranzita. Vojna agresija proti Ukrajini, ki se je začela februarja 2022, in gostitev ukrajinskih beguncev v Nemčiji prinašata izzive za civilno družbo in javno upravo. Organ upravljanja za AMIF je marca 2022 pripravil in dejavno oglaševal atlas za financiranje za projekte, ki podpirajo ukrajinske begunce, da bi okrepil izvrstno sodelovanje civilne družbe in podprl javni sektor pri opravljanju nalog. V atlasu so navedene projektne dejavnosti, ki jih lahko podpira AMIF za obdobje 2021–2027 na podlagi programa Nemčije v okviru AMIF.

Za zagotovitev skladnosti AMIF in programa v okviru ESS+ so bila ustrezna področja ukrepanja za podporo zakonitim migracijam, začetnemu vključevanju in enakopravnemu sodelovanju državljanov tretjih držav medsebojno ločena glede vsebine in obsega, da bi se preprečila prekrivanja in dvojno financiranje.

Pri opredelitvi ukrepov z zunanjo razsežnostjo je bilo zagotovljeno, da so bili ločeni od načrtovanja programov v okviru instrumenta NDICI. Dejavnosti, ki se izvajajo v tretjih državah ali v sodelovanju z njimi, morajo biti skladne z zunanjo politiko Nemčije na vseh področjih financiranja iz AMIF ter se izvajajo po posvetovanju z Evropsko komisijo.

Organ upravljanja za AMIF deluje kot kontaktni partner za uporabo in izvajanje Konvencije ZN o pravicah invalidov in kot kontaktna oseba za uporabo in izvajanje Listine o temeljnih pravicah. Na spletnem mestu za AMIF za obdobje 2021–2027 objavlja ciljno usmerjene informacije v zvezi z Listino o temeljnih pravicah in se je na podlagi obveznosti stalnega upoštevanja medsektorskega načela nediskriminacije že zavezal nediskriminaciji.

Organ upravljanja za AMIF dejavno sodeluje v različnih odborih in komisijah na nacionalni in evropski ravni.

## SV - svenska - Sammanfattning – artikel 35.2 i förordning (EU) 2021/1147

Under finansieringsperioden för Amif för 2021–2027 kommer Tyskland att erhålla omkring 1,5 miljarder euro i EU-medel för att finansiera projekt inom området asyl, migration, integration och återvändande/återintegrering.

Tyskland har vidtagit intensiva förberedelser inför den nya finansieringsperioden för att medlen ska kunna användas så enkelt och så hållbart som möjligt av projektansvariga inom den offentliga och privata sektorn.

I januari 2020 inrättade den federala byrån för migration och flyktingar en grupp som fastställde finansieringsvillkoren och finansieringsstrukturen, och även ett nytt IT-datasystem för digital förvaltning av medlen.

Redan från början har partnerskapsprincipen varit central vid förberedelserna. Förberedelserna omfattade därför marknadsföring genom multimedia (webbplats, flygblad, reklamprodukter, många virtuella evenemang och personliga möten) och regelbunden medverkan från behöriga federala ministerier, delstaterna, högre företrädare för kommuner, sammanslutningar och icke-statliga organisationer vid utvecklingen av de nationella rättsliga grunderna (nationellt program, finansieringsriktlinjer, inbjudan att inkomma med ansökningar om finansiering) och vid strategiska överläggningar.

Fem decentraliserade enheter inrättades för beviljande av medel, vilka anordnade över 1 300 informationsmöten för att informera berörda parter om Amif 2021–2027 genom decentraliserad uppsökande verksamhet och rådgivning.

Partnerskapsprincipen institutionaliserades i april 2022. Övervakningskommittén för Amif inrättades i enlighet med artikel 8.1 i förordning (EU) 2021/1060 och inkluderade följande parter:

- Regionala och lokala myndigheter, stadsmyndigheter och andra offentliga myndigheter: Förbundet av tyska städer (*Deutscher Städtetag*), centralorganisationen för tyska landsbygdskommuner (*Deutscher Landkreistag*) och centralorganisationen för tyska städer och kommuner (*Deutscher Städte- und Gemeindebund*).
- Näringslivets och arbetsmarknadens parter: Fem ledande oberoende ideella välfärdsorganisationer (AWO, Caritas, Paritätischer Wohlfahrtsverband, Deutsches Rotes Kreuz, Diakonie) och centralorganisationen för tyska industri- och handelskammare (*Deutscher Industrie- und Handelskammertag*).
- Relevanta organ som företräder civilsamhället: Förderverein Pro Asyl, den federala centralorganisationen för migrantorganisationer (*Bundesverband Netzwerke von Migrantenorganisationen*), den federala konferensen av migrantorganisationer (*Bundeskonferenz der Migrantenorganisation*), LGBT life e.V.

- Forskningsorganisationer och universitet, i tillämpliga fall: Forskningscentrumet för migration, integration och asyl vid den federala myndigheten för migration och flyktingar (rådgivande medlem).

UNHCR Deutschland, IOM och International Rescue Committee IRC Deutschland ingår även i övervakningskommittén som företrädare för den externa dimensionen och internationella organisationer.

Enligt artikel 39 i förordning (EU) 2021/1060 deltar företrädare för de federala ministerierna (förbundsministeriet för inrikes frågor och samhällsfrågor, förbundsutrikesministeriet, förbundsministeriet för arbete och sociala frågor, förbundsministeriet för ekonomiskt samarbete och utveckling, förbundsregeringens kommissionär för migration, flyktingar och integration), för alla 16 delstater och för den förvaltande myndigheten för Amif i övervakningskommittén. Europeiska kommissionen och EUAA deltar i övervakningskommittén som rådgivande ledamöter. Övervakningskommittén har antagit sin arbetsordning och godkänt tillvägagångssättet för att utvärdera projekt.

Genom att offentliggöra finansieringsriktlinjerna och slutföra ansökningsomgången för ansökningar om finansiering vidtog Tyskland samtliga åtgärder som krävdes för att kunna börja finansiera projekt omedelbart efter att kommissionen godkänt det tyska Amif-programmet. Ansökningsomgången för inlämnande av ansökningar om finansiering offentliggjordes den 1 augusti 2022, ett par dagar efter det att kommissionen godkänt programmet, och en detaljerad finansieringshandbok gjordes tillgänglig. Sedan dess har det varit möjligt att lämna in ansökningar digitalt via IT-datasystemet ITSI.

Tyskland önskar inte enbart använda medlen från Amif för att finansiera projekt i Tyskland, utan även för att stödja medlemsstater och tredjeländer som är särskilt påverkade av migration. Detta gäller särskilt länderna inom det östliga partnerskapet, länderna i Nordafrika och andra tredjeländer som är ursprungs- eller transitländer. Anfallskriget mot Ukraina, som har pågått sedan februari 2022, och mottagandet av ukrainska flyktingar i Tyskland medför utmaningar för det civila samhället och den offentliga förvaltningen. För att stärka det enastående engagemanget från det civila samhället och stödja den offentliga sektorn i dess arbete inrättade den förvaltande myndigheten för Amif i mars 2022 en finansieringsatlas för projekt som stöder ukrainska flyktingar och främjade denna aktivt. I finansieringsatlasen anges vilken projektverksamhet som kan erhålla stöd enligt Amif 2021–2027 på grundval av Tysklands program inom Amif.

För att säkerställa att Amif är förenligt med ESF+-programmet avgränsades de relevanta åtgärdsområdena för att stödja laglig migration, inledande integration och lika deltagande för tredjelandsmedborgare från varandra med avseende på innehåll och räckvidd för att undvika överlappningar och dubbel finansiering.

Vid fastställandet av åtgärderna för den externa dimensionen säkerställdes att de avgränsades från programplaneringen för instrumentet för grannskapspolitik, utvecklingssamarbete och internationellt samarbete. Åtgärder som vidtas i, eller i samarbete med, tredjeländer måste

vara i linje med den tyska utrikespolitiken inom alla områden av Amif-finansieringen och ska genomföras efter samråd med Europeiska kommissionen.

Den förvaltande myndigheten för Amif fungerar som kontaktpartner för tillämpningen och genomförandet av FN:s konvention om rättigheter för personer med funktionsnedsättning och som kontaktperson för tillämpningen och genomförandet av stadgan om de grundläggande rättigheterna. På webbplatsen för Amif 2021–2027 tillhandahåller den förvaltande myndigheten för Amif riktad information rörande stadgan om de grundläggande rättigheterna. Dessutom har nämnda myndighet redan åtagit sig att tillämpa icke-diskriminering genom att den alltid är skyldig att beakta den övergripande principen om icke-diskriminering.

Den förvaltande myndigheten för Amif deltar aktivt i olika kommittéer och paneler på nationell och europeisk nivå.